

সভ্যপীৰের কথা

রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য বিরচিত

শ্রীনগেন্দ্রনাথ গুপ্ত

সম্পাদিত



কলিকাতা বিশ্ববিছ্যালয় হইতে প্রকাশিত ১৩৩৬

BCU 1380

PRINTED BY BHUPENDRALAL BANERJEE
AT THE CALCUITA UNIVERSITY PRESS, SENATE HOUSE, CALCUITA.

Gs 3675

Reg. No. 503B-March, 1930-E.

GENTRAL LIBRARY

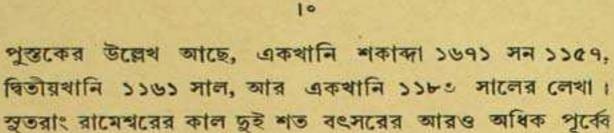
রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য

সত্যনারায়ণের কথা ও শিবায়ন-কাব্য রচয়িত। রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য নিতান্ত প্রাচীন কবি নহেন, কিন্তু যে কালে তিনি বর্ত্তমান ছিলেন সে সময়ে ইতিহাস অথবা জীবনী রচনা করিবার প্রথা ছিল না। অতএব ঠিক কোন্ সময়ে রামেশ্বর জীবিত ছিলেন অথবা তাঁহার পরমায়ু কত দিন ছিল তাহা নির্ণয় করিবার কোনও উপায় নাই। তাঁহার বংশ-পরিচয়, নিবাসম্থান প্রভৃতি কতক তাঁহার রচনাতেই পাওয়া যায় এবং তাহা হইতে তিনি কতকাল পূর্বেব বর্ত্তমান ছিলেন কতক অনুমান করিতে পারা যায়।

সত্যনারায়ণের কথায় তাঁহার নিবাসস্থানের উল্লেখ আছে— সাকিম বরদাবাটী যতুপুর গ্রাম।

আর এক স্থানে পিতার ও জাতার নাম লিখিয়াছেন— রচিল লক্ষ্মণাত্মজ দ্বিজ রামেশ্বর। সনাতনে শুদ্ধমতি শস্তু-সহোদর॥

অক্ষয়চন্দ্রসরকারের সম্পাদিত প্রাচীন কাব্য-সংগ্রহে 'রামেশ্বরী সভ্যনারায়ণ অর্থাৎ শ্রীরামেশ্বর ভট্টাচার্য্য বিরচিত সত্যনারায়ণের পালা' মুদ্রিত হইয়াছিল। যে সকল হস্তলিখিত পুঁথি হইতে পাঠ স্থির করিয়া গ্রন্থ মুদ্রিত হয় তাহার প্রধান আদর্শ-পুস্তক সন ১১৬২ সালে লিখিত। "বন্ধবাসী" যন্ত্রালয় হইতে ১৩১০ সালে যে শিবায়ন গ্রন্থ মুদ্রিত হয় তাহাতে তিনখানি হস্তলিখিত



ভাহাতে কোন সংশয় নাই।

শিবায়ন প্রস্তে গ্রন্থকারের বংশ-পরিচয় ব্যতীত কিছু ঐতিহাসিক প্রমাণও পাওয়া যায়। রামেশ্বর লিখিয়াছেন তিনি যশোমন্ত সিংহ কর্তৃক অনুগৃহীত হইয়াছিলেন। এই যশোমন্ত সিংহ মেদিনীপুরের করণ গড়ের জমিদার রাজা। বাঙ্গালা ভাষা ও বাঙ্গালা সাহিত্য নামক গ্রন্থে পণ্ডিত রামগতি ভায়রত্ব লিখিয়াছেন নবাব সূজাউদ্দীনের সময়ে যশোবস্ত সিংহ ঢাকার নায়েব-নবাব সর্ফরাজ থাঁর প্রতিনিধি গালিব আলির সহিত দেওয়ান হইয়া ঢাকায় গিয়াছিলেন। ইহা ১৬৫৬, অর্থাৎ ১৭৩৪ খুষ্টাব্দের ঘটনা। দেওয়ান হইবার পূর্বেও যশোবস্ত সিংহ মুশীদ্কুলী থাঁর অধীনে কর্মা করিতেন ও সেই সময়েই প্রতিপত্তি ও খ্যাতি লাভ করিয়াছিলেন।

তৃই শত বৎসর অথবা তাহার কিছু পূর্বের রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য তাঁহার প্রসিদ্ধ গ্রন্থয় রচনা করিয়াছিলেন, এ কথা কতক নিঃসংশয়ে বলা যাইতে পারে।

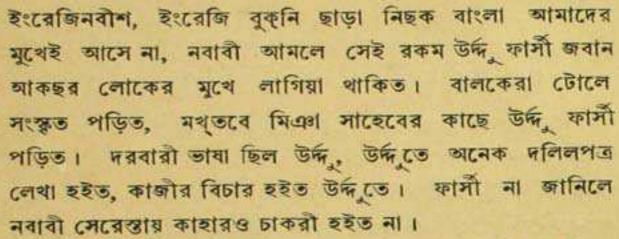
GENT RALL LIBRARY

রামেশ্বরী সত্যনারায়ণ

বাংলা ভাষায় প্রাচীন কাব্যে কয়েকটি ভিন্ন ভাষার প্রাহ্রভাব দেখিতে পাওয়া যায়। চণ্ডীদাসকে আদি কবি ধরিলে তাঁহার ভাষা অতি নির্মাল, প্রাপ্তল, বিশুদ্ধ বাংলা হইলেও তাহাতে অনেক মৈথিল ও হিন্দী শব্দ পাওয়া যায়। ছইজন মিথিলাবাসী কবির রচনা—কবিশেথর বিভাপতি ঠাকুর ও কবিরাজ গোবিন্দ-দাস ঝা—বাংলা সাহিত্যের অন্তর্ভুক্ত হইয়া গিয়াছে এবং ইহাদের অনুকরণে অনেক বাঙালী কবি এক প্রকার মিশ্র মৈথিল ও বাংলা ভাষায় কবিতা রচনা করিয়াছেন। ইহারই নাম ব্রজ-বুলি।

এই হইল প্রাচীন বাংলা কাব্যের এক স্তর। তাহার পর আর এক স্তরে প্রচুর হিন্দী, উর্দ্দুও ফার্সী শব্দের প্রয়োগ দেখা যায়। মুকুন্দরাম চক্রবর্তী, ভারতচন্দ্র রায়, রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য তাঁহাদের রচনায় এমন অনেক শব্দ ব্যবহার করিয়াছেন। ঈশ্বরচন্দ্র গুপ্তও স্থানে স্থানে করিয়াছেন।

মৈথিল ও বিহারের চলিত হিন্দী শব্দের অর্থ করা কঠিন।
না আছে তাহার ব্যাকরণ, না আছে কোনও মুদ্রিত পুস্তক।
এ ভাষা মুখে মুখে শিথিতৈ হয়। যাঁহারা সে ভাষা না জানিয়া
আন্দাজে অর্থ করিয়াছেন, তাঁহাদের পদে পদে ভুল হইবারই
কথা। তাহার উপর লিপিকরের অসংখ্য প্রমাদ আছে।
কিন্তু উদ্দু ও ফার্সী শব্দ সম্বন্ধে সে কথা বলা যায় না। ব্যাকরণ,
উৎকৃষ্ট গ্রন্থ সবই আছে। এখন যেমন আমরা সকলেই



বাংলা ভাষার সহিত উর্দ্নু মিলাইয়া কবিতা রচনা করিতে সকলের অপেক্ষা মূব্দিয়ানা দেখাইয়াছিলেন রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য। তাঁহার বিরচিত শিবায়ন ও সত্যনারায়ণ অথবা সত্যপীরের কথা সর্বত্র প্রচলিত। এত অধিক প্রচলন বাংলা ভাষায় কিংবা দেশে অন্ত কোনও পুস্তকের নাই। প্রতি বৎসর লক্ষ লক্ষ পঞ্জিকায় এই ক্ষুদ্রকায় পুস্তকখানি ছাপা হয়। বিস্ময়ের কথা এই যে, সাহিত্য হিসাবে এই মহামূল্য পুস্তকের কিছু সমাদর দেখিতে পাওয়া যায় না। বহু বংসর পূর্বের অক্ষয়চক্র সরকার তাঁহার সম্পাদিত প্রাচীন কাব্য-সংগ্রহে এই গ্রন্থ প্রকাশ করেন। তাহাতে টাকাও ছিল, কিন্তু অনেক ফার্সী শব্দের অর্থ ভুল। ভাহার পর আর কেহ কিছু করেন নাই। এই গ্রন্থের কোনও বিশুদ্ধ সংকরণ নাই, উর্দ্ধ ও ফার্সী শব্দাবলীর যথায়থ অর্থ করিবার কোনও প্রয়াস হয় নাই। অথচ রামেশ্বের এই গ্রন্থ অবলম্বন করিয়া সর্ববত্র সত্যপীরের কথা হয়। সতাপীরের সিম্মি দিবার প্রথাও আমাদের দেশে সর্বত্ত দেখিতে পাওয়া যায়। প্রাচীন সাহিত্য রক্ষা করিতে হইলে এই সকল গ্রন্থের পাঠ নির্ণয় করিয়া অজ্ঞাত অথবা বিস্মৃত ভাষার শব্দসমূহের প্রকৃত অর্থ জানিয়া সটীক সংস্করণ প্রকাশ করিতে হয়।

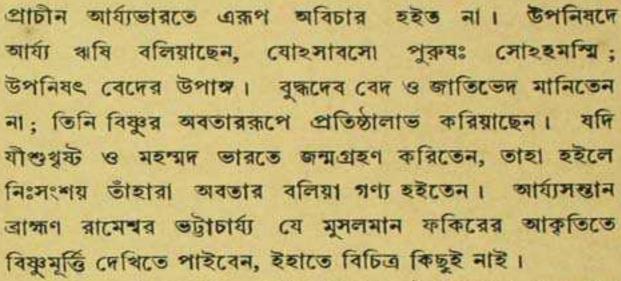
এক মান্দ্রাজ অঞ্চল ছাড়া, ভারতের সর্বত্র সত্যনারায়ণের পূজা ও সত্যনারায়ণের কথা হয়। সত্যনারায়ণ ব্রতের বিবরণ ক্ষন্দপুরাণে রেবাখণ্ডে কথিত আছে। নারদ ঋষি মর্ত্যলোকে নানা প্রকার ছঃখ দেখিয়া বিষ্ণুলোকে গিয়া দেবদেব নারায়ণকে এই ছঃখ-প্রশমনের উপায় জিজ্ঞাসা করেন। উত্তরে শ্রীভগবান্ বলেন, কলিয়ুগে সত্যনারায়ণের পূজা ও ব্রত ব্যতীত ছঃখ-মোচনের অন্য উপায় নাই। এই কথার প্রমাণস্বরূপ নারায়ণ নারদকে কয়েকটি আখ্যায়িকা শুনাইলেন। যেখানে সত্যনারায়ণের কথা হয় সেখানে ক্ষন্দপুরাণের এই কয়েকটি অধ্যায় পাঠ করিয়া ব্যাখ্যা করা হয়।

বাংলা দেশে সত্যনারায়ণের পুঁথি কয়েকজন লিখিয়াছিলেন, তাহার মধ্যে রামেশ্বর ভট্টাচার্য্যের রচনাই প্রসিদ্ধ ও প্রচলিত। তিনি ও অন্য লেখকেরা স্বন্ধপুরাণের বর্ণনাই অনুসরণ করিয়াছেন। একজন দরিদ্র রাহ্মণ কাঠুরিয়া ও এক বণিকের আখ্যায়িকা মূল সংস্কৃতে যেমন আছে, বাংলা পুঁথিতেও প্রায় সেই রকম আছে। কেবল একটি বিশেষ প্রভেদ লক্ষিত হয়। স্বন্ধপুরাণে দরিদ্র ছংখা রাহ্মণের প্রতি কুপাপরবশ হইয়া ভগবান্ বৃদ্ধ রাহ্মণরূপে তাহাকে দেখা দেন। বাংলা পুঁথিতে ভগবান্ মুসলমান ফকিরের বেশে রাহ্মণের নয়নগোচর হইলেন। পরিশেষে চতুর্ভু স্তি ধারণ করিয়া রাহ্মণের সংশয় ভপ্তন করিলেন বটে, কিন্তু রাহ্মণের দারিদ্রা মোচন করিয়া তাহাকে পূজার পদ্ধতিতে 'নমঃ সত্যপীরায়' বলিয়া ভোগ দিতে আদেশ

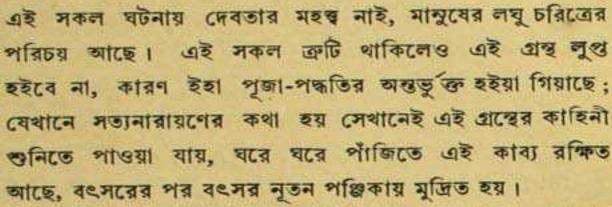


করিয়া গেলেন। পুরাণের সত্যনারায়ণ বাংলা পুঁথিতে সত্যপীর হইলেন। সত্যপীরের কথা বঙ্গদেশের বাহিরে কেহ জানে না, অপর সকল প্রদেশে স্বন্দপুরাণোক্ত দেবতারই পূজা ও কথা হয়।

যে কালে রামেশ্রর ও অন্যান্য কবিগণ তাঁহাদের কাব্য রচনা করেন, সে সময় সত্যপীরের পূজা আমাদের দেশে প্রচলিত হইয়াছিল। কোন্ সময়ে কিরূপে এই পূজার সূচনা হয়, সে বিষয়ে আমি সন্ধান করি নাই, তবে ইহার মূলে যে ধর্ম-সমন্বয়ের উচ্চ আদর্শ আছে, তাহা সহজেই অনুভব করিতে পারা যায়। কোরানের শিক্ষা সঙ্কীর্ণ নয়, প্রাচীন ইত্দীয় মহাজনদিগের মহত্ব সর্ববত্রই স্বীকৃত হইয়াছে, কিন্তু ইসলাম ধর্ম প্রচারের সময় ধর্মসাম্য রক্ষিত হইত না। সূফী কবি ও ভাবুকেরা কোনরূপ ভেদাভেদ মানিতেন না, কিন্তু সাধারণতঃ উদারতার অপেক্ষা উগ্রতাই অধিক লক্ষিত হইত। এই যে মুসলমান কলন্দরের রূপে বিষ্ণুর আবির্ভাবের কল্পনা, ত্রন্সের বিরাট্ ব্যাপকতা, সর্বভূতে সমদশিতা, সকল ধর্মে সত্যের অনুসন্ধিৎসা, ইহা সেই প্রাচীন মহৎ উদার আর্যাজাতির চিন্তাপরম্পরার প্রণালী। ধর্মাবিরোধের তুল্য অপর বিরোধ নাই, সকল বিরোধের শান্তি হইয়াছিল এই পুণাভূমিতে। যীশুখুট বলিয়াছিলেন, আমি আর আমার পিতা (ঈশর) এক; এই অপরাধে রোমান শাসনকভার বিচারে ইহুদীয়েরা তাঁহাকে নিষ্ঠুররূপে হত্যা করে। স্ফীশোষ্ঠ মন্সুর বলিতেন, অন্ অল্ হক্, আমি সত্য, অর্থাৎ ঈশ্বর; এই কারণে পারস্থাদেশে তাঁহাকে খণ্ড খণ্ড করিয়া কাটিয়া তাঁহার দেহ ভস্মসাৎ করা হয়। কিন্তু



রামেশ্রর উচ্চশ্রেণীর কবি নহেন। বৈষ্ণব যুগে যে অমৃত ধারা উৎসারিত হইয়াছিল, তাঁহার রচনায় তাহা পাওয়া যায় না। নিসর্গের সৌন্দ্র্যা-বর্ণনায় অথবা মানবচরিত্রের তত্ত-বিশ্লেষণে তাঁহার গুণপনা প্রকাশ পায় না । সত্যনারায়ণের কথায় তিনি পৌরাণিক ইতিবৃত্ত অনুসরণ করিয়াছেন। স্বন্দপুরাণকার-কৃত সত্যনারায়ণ অথবা সত্যদেবের চিত্র তেমন দেবতুলা হয় নাই, তাঁহার চরিত্রে সাধারণ মানবের তুর্বলতা অপিত হইয়াছে। সত্যপীরের চিত্রে রামেশ্বর আর একটু রং ফলাইয়াছেন। সতাপীর যেমন নিঃস্ব ব্রাক্ষণকে বিত্তশালী করিলেন, সেইরূপ ৰণিক্ সিল্লি মানিয়া দিতে ভুলিয়া গিয়াছিল বলিয়া ভাহাকে মিথাা চোর অপবাদে কারাগারে নিক্ষেপ করাইলেন, আবার তাহাকে মুক্ত করিবার সময় রাত্রিতে অকারণে রাজাকে ভয় দেখাইলেন। বণিক্ সদানন্দ ও তাহার জামাতা দেশে ফিরিলে সদানন্দের কন্সা আহলাদে অভুক্ত সিন্নি ফেলিয়া ছুটিয়া আসিয়াছিল—এই অপরাধে তাহার স্বামীর মৃত্যু হইল, পরে অনেক কাঁদাকাটার পর পীর মৃতকে পুনজীবিত করিলেন।



বিশেষ কোন গুণ না থাকিলে কোন গ্রন্থের এতকাল ধরিয়া এত লোকের কাছে সমাদর হয় না। রামেশ্বরের কাব্যের গুণ তাঁহার ভাষায়। এই কবি অসামাশ্য ভাষা ও শব্দকুশলা। সংস্কৃত ত জানিতেনই, তাহার উপর ফার্সী ও উদ্দু ভাষায় অসীম ক্ষমতা। এই ভাষা তিনি ফকিরবেশী সত্যপীরের মুখে দিয়াছেন। কথোপকথনে পাল্টাপাল্টি বাংলা ও উদ্দু ভাষায় সওয়াল জবাব পড়িয়া চমৎকৃত হইতে হয়। আগাগোড়া ভাষা চোস্ত, জমাট, ধারালো, ফেনাইবার ফাঁপাইবার চেফা কোথাও নাই। বড় কবি না হইলেও বড় কথা, স্মরণীয় কথা আছে। বড় কবির এক প্রমাণ তাঁহাদের বাণী চলিত নিত্য-ব্যবহৃত ভাষার সঙ্গে মিশিয়া যায়। কালিদাসের অনেক উপমা অনেকে জানে। শেক্স্পীয়রের অনেক কথা ইংরেজি ভাষায় সচরাচর বাবহাত হয়, মিল্টনের রচনা হইতে অনেক গভার কথা উদ্ভ হয়, টেনিসনের অনেক কথা ইংরেজি ভাষার সোষ্ঠব সাধন করে। ধর্মা এক, সম্প্রদায় বিস্তর,--ঈশর এক, তাঁহার নাম নানা। রাম ও রহিম এক, রামেশ্বর এই কথা কয়েকবার বড় মধুরভাবে লিথিয়াছেন। কোরানের প্রত্যেক সূরা অথবা পরিচ্ছেদের পূর্বেব এই কয়টি

11000

কথা থাকে—বিসমিলাঃ অর্রহমান, অর্রহীম। রহমান ও রহীম—এই চুইটি আরবী শব্দের অর্থ দ্যাময়। চুটিই আলার নাম। রামেশ্বর লিখিয়াছেন—

অতঃপর বন্দিব রহিম রাম রূপ।

স্থানান্তরে-

রাম রহিম দোয় নাম ধরে এক নাথ।

আবার---

মকার রহিম আমি অযোধ্যার রাম।

উর্দ্ধু কিংবা ফার্সী শব্দ বাংলা ক্ষক্ষরে বানান করা বড় কঠিন, উচ্চারণ ত হইতেই পারে না, কারণ আরবী ও ফার্সীর অমুরূপ অনেক অক্ষর বাংলায় নাই। ফার্সী ও উর্দ্ধু ভাষা জানা থাকিলে তবেই সে-সকল শব্দ ঠিক উচ্চারণ করিতে পারা যায়। অক্ষয়চন্দ্র সরকার কর্তৃক প্রকাশিত পুস্তকের পাঠ অবলম্বন করিয়া আমি ফার্সী ও উর্দ্ধু শব্দসমূহের অর্থ করিয়াছি।

> জয় জয় সত্যপীর সনাতন দন্তগীর দেব-দেব জগতের নাথ।

দস্তগীর অর্থে যিনি সকল বিষয়ে সহায়তা করেন, মহাপুরুষ ও পীরের সম্বন্ধে ব্যবহৃত হয়।

ক লিতে যবন ছষ্ট হৈন্দবী করিল নষ্ট দেখি রহিম বেশ হৈলা রাম।

হৈন্দবী শব্দের এখন আর প্রয়োগ নাই, অর্থ হিন্দুধর্ম, হিন্দুয়ানী। আর একস্থানে হিন্দব শব্দ আছে, অর্থ হিন্দুজাতি। যে ব্রাক্ষণের উপাখ্যান লইয়া কথা আরম্ভ হইল, তাহার নিবাস দিল্লীর দক্ষিণ দেশ মথুরেশপুর, নাম বিষ্ণুশর্মা। ব্রাক্ষণের অবস্থা 'লজ্বনে বঞ্চন কভু ভিক্ষায় ভক্ষণ'। একদিন অভুক্ত অবস্থায় তপরাহুকালে বটবৃক্ষতলে বসিয়া ব্রাক্ষণ শোক করিতেছে, দেহত্যাগের কল্পনা করিতেছে, এমন সময় মাধব পীর সাজিয়া উপস্থিত হইলেন। মনোহর কৃষ্ণমূর্ত্তি, মাথায় পাগ, অক্ষে

> বিদ্ধ বিদ্ধ কৌদ্ধি, গ্রন্থিত গুধড়ী, ছাগ ছাল থলি থাল দণ্ড।

গুধড়ী চলিত হিন্দী কথা, অর্থ কাঁথা। বড় বড় কড়ি-গাঁথা কাঁথা, হাতে ছাগচর্ম্মের থলি, থালা ও দণ্ড।

> ঘণ্টা রন্রন্, জিগীর ঘন ঘন, ঝন্ঝন্জিজির শক।

জিনীর শব্দের উচ্চারণ জিকর, অর্থ উল্লেখ, বলা। ফকির ঘন ঘন আল্লার নাম করিতেছেন। জিঞ্জির (জঞ্জীর) শব্দের অর্থ শিকল।

ফকির ও ত্রাক্ষণে নিম্নরূপ কথাবার্তা হইল—

কপটে করণামর দিজে কর বাওরা।

মৈঁ ভূবা ককীর হুঁ লেগা মৈরা ছওরা।

ভূ বাওয়া বধ্তাওর ধরম আত্মা দেখা ভূবো।

মৈঁ ভূবা ককীর হুঁ বিলাও কুছ মুঝে।

তমাদ্ ছনিয়া দেখা সবহি ইমান ছুটা।

কঁহা কোই বয়রাত্ন করে এক মুঠা।

ছিজ বলে দেওয়ান ও কথা কও কাকে। মনস্তাপে মরিতে বদেছি ঐ পাকে॥ কলি হইল প্রবল মজিল ধর্মপথ। দেওয়া**ন** কহেন বাওয়া কহো হকীকত ॥ নিজ ছ:থ কয়া ছিজ করেন রোদন। নারিত্ব খাওয়াতে আমি বড় অভাজন। ধর মোর বসন অশন কর বেচে। মৃত্যুকালে মোর ধর্ম মঞ্জাইলে মিছে॥ विश्वनाथ विश्वाम वृत्तिश्रा वरण वष्ठा। ত্রনিয়ামে এসাভি আদমি রহে সচ্চা ॥ ভলা বাওয়া কাহে তেরা মৃত্যুকাল কাহে। রাত দিন ঘৈসা তৈসা ছথ স্থথ হোরে। জানা গয়া বাত বাওয়া জানা গয়া বাত। কণভা তো লেও ভলা আও মেরা সাত H জ ও তো সংপীর মেরা জ ও তো সংপীর। তেরা হথ দূর করোঁ তও হন্ ফকীর॥ ত্রদা কুছ হনর বতায় দেও তোয়। কিয়ে পিছে সিতাব থয়ের খুব হোয়॥ সৎপীর পাত্তমে একিদা করো দিল্। সাহেব করেগা তেরা নিয়ত হাসিল। আপসে চলায় দেও সিরনিকে মদ। কোই তেরা হকুম করেগা নহি রদ্॥ জিফো তুঁ যো কহেগা সোহি হোগা সহি। পীর বরাবর হোগা করো যাকে এহি ॥ ছিজ বলে কহিলেন দেওয়ান মহাশয়। যবনের কার্য্য সে ত ত্রাহ্মণের নয়।

ইট ছাড়ি অনিট ভজিব কেন অন্ত।

ডুবাইব পরকাশ ইহকাশ জন্ত।

দেওয়ান কহেন ওনো গেয়ান কি বাত।

রাম রহিম দোয় নাম ধরে এক নাও॥

অভেদ ভূম্ কো কহা শান্তকি সার।

ভূসে ভেদ ভলা নহি করো তো একভাার॥

ফকিরের কথা বিশুদ্ধ উর্দ্দু ভাষায়, ব্রাক্ষণের বাংলা। প্রথমে শব্দ সকলের অর্থ করিয়া পরে উদ্ধৃত অংশের বাংলা অনুবাদ করিব। বাওয়া অর্থে বাবা, বাছা। ফকিরকেও বাওয়া বলে। ত্ত্রা, আশীর্বাদ। বখ্তাওর, দাতা। ভুখা, ক্ষিত। খিলাও, খাওয়াও। ইমান, ধর্ম, নিষ্ঠা। দেওয়ান, মহৎ ব্যক্তি; রাজমন্ত্রীকে দেওয়ান বলে; আমাদের দেশে যেমন বাবু উপাধি, সিন্ধুদেশে সেই রকম দেওয়ান উপাধি, আবার দেওয়ান হাফিজ বলিতে হাফিজের বিরচিত গ্রন্থ বুঝাইবে, কিন্তু সকল প্রকার প্রয়োগে এই শব্দ সম্মানসূচক। হকীকত্, বুত্তান্ত, সত্য বিবরণ। জও, যদি। হুনর অর্থে কৌশল, বাংলা ভাষাতেও ব্যবহৃত হয়। সিতাব, শীঘ্র। খায়ের, মঙ্গল। পাঙ্মে, চরণে। একিদা, মিলিত, নিবিষ্ট। সাহেব, ঈশর। নিয়ত, বাঞ্চা। সিরনি, নৈবেছ, প্রসাদ, এই শক বাংলায় সিল্লি হইয়াছে। মদ, প্রথা, পদ্ধতি। সহি, সত্য। অখৃতিয়ার শব্দ 'একত্যার' আকারে বাংলা ভাষায় প্রচলিত হইয়াছে, অর্থ ক্ষমতা, স্বীকার।

ফকির আগাগোড়া ব্রাহ্মণকে 'তুই' বলিয়া সম্বোধন করিয়াছিলেন, অনুবাদে 'তুমি' লিখিয়াছি। ফকিরের বেশধারী করণাময় সত্যনারায়ণ কপট করিয়া ব্রাহ্মণকে কহিলেন, বাবা, আমি উত্তম ফকির, আমার আশীর্বাদ গ্রহণ কর। বাবা, তুমি দাতা, তোমাকে ধর্ম্মাত্মা দেখিতেছি, আমি ক্ষুধিত ফকির, আমাকে কিছু আহার করাও। সমস্ত জগৎ দেখিলাম, সকলেই ধর্ম্ম ত্যাগ করিয়াছে, কেহ কোথাও একমৃষ্টি ভিক্ষা দান করে না। ফকির ত এই কথা বলিলেন, তাহার প্রত্যক্ষ প্রমাণ সেইদিন ব্রাহ্মণ ভিক্ষা চাহিতে গিয়া নিজে পাইয়াছিলেন।—

কেছ বলে ফিরে মাগ' প্রসবেছে নারী।
কেছ বলে নিতা কি তোমার ধার ধারি॥
কেছ গালি দেয় কেছ করে দ্র দূর।
মারিতে 6লিলা কেছ ছইয়া নিষ্ঠুর॥

ফকির সকল কথা জানিতে চাহিলে ব্রাহ্মণ নিজের ছঃখের কাহিনী বলিয়া রোদন করিতে লাগিল, অবশেষে কহিল, ধর মোর বসন, অশন কর বেচে। এই ছদ্মবেশী অন্তর্য্যামী ফকির বাছিয়া বাছিয়া ব্রাহ্মণকে সম্ভাষণ করিয়াছিলেন। ছারে ছারে লাঞ্ছিত, তাড়িত, ভিক্ষাবঞ্চিত হইয়া সারাদিন অনশনে কাটাইয়া, সায়ংকালে ব্রাহ্মণ আত্মহত্যা করিবার মানস করিতেছিল, কিন্তু কন্তুা, পাগ, প্রবাল, কণ্ঠমালাধারী যবন ভিক্ষ্ক সমুখে উপনীত হইয়া যাজ্ঞা করিতেই এই কপর্দ্দকশৃত্য মহাপ্রাণ ব্রাহ্মণ নিজের জার্ণ অঙ্গবন্ত্র দান করিল। এই দান মহাদান; ইহা মুক্ত হস্তের দান নয়, মুক্ত প্রাণের দান। যে রমণী রক্ষের অন্তরাল হইতে নিজের লক্ষ্কাবন্ত্র বৃদ্ধদেবের উদ্দেশে দান করিয়াছিল তাহারও দান এইরূপ। ব্রাহ্মণের

মহত্ত্বে পরিচয় পাইয়া ফকির বিশ্ময়ানন্দে কহিলেন, পুত্র, পৃথিবীতে এমন সত্যপ্রকৃতি মানুষও হয়! কেন, বাবা, ভোমার মৃত্যুকাল উপস্থিত হইবে কেন? যেমন রাত্রিদিনের পর্য্যায় তৃঃথস্থাও সেইরূপ, একের পর অপর আসে। ভাল, তোমার কাপড় লও, আমার সঙ্গে এস। যদি আমার পীর সত্য হন, যদি আমার পীর সত্যপীর, তোমার ছঃখ দূর করিতে পারি তবেই আমি যথার্থ ফকির। তোমাকে এমন কিছু কৌশল শিখাইয়া দিই যাহা করিলে পরে সত্র তোমার যথেষ্ট মঙ্গল হয়। সত্যপীরের চরণে হৃদয় নিবিষ্ট কর, ভগবান্ তোমার বাঞ্ছা পূর্ণ করিবেন। তুমি নিজে সিন্নির প্রথা চালাইয়া দাও, কেহ তোমার আদেশ লব্জন করিবে না। তুমি যাহাকে যাহা কহিবে তাহাই সফল হইবে, তুমি গিয়া আমার কথামত কার্য্য কর, তাহা হইলে পীরের তুল্য হইবে। ব্রাহ্মণ আবার আপত্তি করিলে ফকির তাহাকে বুঝাইয়া বলিলেন, জ্ঞানের কথা শুন, একই প্রভু রাম ও রহিম ছুই নাম ধারণ করেন। আমি তোমাকে কহিতেছি শাস্ত্রের সার অভেদ, তোমার পক্ষে ভেদজান ভাল নয়, ইহাই স্বীকার কর।

তাহার পর ফকির ব্রাক্ষণবেশ ও তৎপরে চতুর্জ বিষ্ণুমৃত্তি ধারণ করিয়া, ব্রাক্ষণকে আশ্বন্ত করিয়া তাহাকে পঞ্চরত্ন দান করিলেন। সত্যপীরের পূজার পদ্ধতি সমস্ত ব্রাইয়া দিলেন। বলিলেন,—

> পীরত্বাংশে মূজরা করিবে প্নর্কার। সত্যপীর নারায়ণ দ্বি অংশ প্রকার ॥

মুজরা অর্থে হিসাব, ভাগের নির্ণয়। প্রসিদ্ধ হিন্দী দোহার আছে,

রাম ঝরোথে বএঠ কর্ সবকা মুজরা লে। किम्कि करेंगि ठांकती উদ্কো अम्रमारि म ॥

রাম গবাক্ষে বসিয়া সকলের হিসাব গ্রহণ করেন, যাহার যেরূপ কর্ম্ম তাহাকে সেইরূপ দেন।

চতুভুজ রূপ ধারণ করিয়া ফকির অন্তর্হিত হইলেন, ওদিকে ব্রাহ্মণীর পিতৃবেশে অলঙ্কার, বস্ত্র, নানা সামগ্রী নিজের মস্তকে বহন করিয়া তাহার কুটীরে দেখা দিলেন। যখন ব্রাহ্মণ ঘরে ফিরিল সে সময় তাহার শশুরের রূপধারী সত্যপীর নারায়ণ নাই, তাঁহার প্রদত্ত সামগ্রী-সকল রহিয়াছে। পত্নীর মুখে সমস্ত কথা শুনিয়া ব্ৰাহ্মণ বলিল,

> চক্রপাণি চিনিতে নারিলে চক্রমুখী। প্রভূ এসেছিল সাধ্বি হৈয়া তোর পিতা। তুমি ধন্তা পীরকন্তা কীর্ত্তি কল্পতা।

বিস্তর আপত্তি, নানা বিজ্ঞপের পর, বিষ্ণুশর্মা ও সত্যপীরের অলোকিক ক্ষমতা ও ক্রিয়া দেখিয়া, বিশ্বস্ত হইয়া সকলে সতাপীর নারায়ণের পূজা দিতে আরম্ভ করিল। বিষ্ণুশর্মার অট্টালিকার সম্মুখে লোকে লোকারণ্য হইল।—

> ছয়ারে ছন্দুভি বাজে ফুকুরে বিবাণ। আকাশে আলাম উদ্দে পীরের নিশান ॥

আল্লাম শব্দের অর্থ কি ? ইহা ফার্সী আলম শব্দ, অর্থ লোক, লোকসমূহ। পঙ্ক্তির অর্থ—লোকে আকাশে পীরের নিশান উড়াইল।

কাঠুরিয়ার কথা সংক্ষিপ্ত, পীরের সিল্লি মানার পর তাহার গ

দারিদ্র্যমোচন হইল। স্বন্দপুরাণে আছে, কান্ঠকেতু কান্ঠ-বিক্রয়লব্ধ ধনে সত্যনারায়ণের ব্রত করিবে মানস করাতে সেইদিন তাহার কান্ঠ দ্বিগুণ মূল্যে বিক্রীত হইল।

একস্থানে 'রেলা' শব্দ আছে।-

দেখি অতি রেলা অনুমতি দিলা শেষে।

রেলা উর্দ্ধু কিংবা ফার্সী শব্দ নয়, গ্রাম্য হিন্দী শব্দ, অর্থ ঠেলা, ভিড়।

এই ত গেল লাভের দিক্। অপর পক্ষে, সিন্নি মানিয়া
দিতে ভুলিয়া গেলে কিরূপ শাস্তি হয় তাহার দৃষ্টান্ত সদানন্দ
বেণে। এই বণিক্ সন্তান-কামনায় সত্যপীরের সিন্নি মানিয়াছিল।
পীরের কুপায় সদানন্দের কন্তা হইল, কন্তা বড় হইলে, তাহার
বিবাহ হইল, কিন্তু যে কোন কারণেই হউক সদানন্দের মানত্
রক্ষা হয় নাই, পীরের সিন্নি দিতে ভুলিয়া গিয়াছিল। অবশেষে
সদানন্দ বণিক্—

দক্ষিণ সফরে, নৌকার ব্যাপারে, জামাতা সহিত গেলা।

ব্যাপার শব্দ বাণিজ্যার্থে হিন্দুস্থানের সর্বত্ত ও বোদ্ধাই প্রদেশে ব্যবহৃত হয়, উচ্চারণ বেওপার। সফর অর্থে ভ্রমণ।

সেখানে রাজার সহিত বেচাকেনা হইল, রাজার অতিথি হইয়া পরম সমাদরে শুশুর জামাতা বাস করিতে লাগিল। সিল্লি না পাইয়া এতদিন সত্যপীর কিছুই করেন নাই, এখন তাঁহার হঠাৎ মনে পড়িল বণিক্কে শিক্ষা দিতে হইবে।— 300

সাধু স্থতা পাইল, আমা পাসরিল,
প্রথানে পাড়িব তারে।
করিয়া মানন, যেন কোন জন,
আর না এমন করে॥
স্থর চোর পীর, পশি নৃপতির,
কোষে করাইল চুরি।
রাজ-ধন লয়ে, রাতারাতি বয়ে,
পূরিল সাধুর তরী॥

রাজকোবের চোরাই মাল পর দিবস সদাগরের নৌকায় পাওয়া গেল, অমনি কোটাল শ্বশুর-জামাইকে বাঁধিয়া, মারিয়া, কারাগারে পূরিল। তাহারা কারাগারে অস্থিচর্ম্মসার হইতে থাকুক এদিকে মথুরায় বিষ্ণুশর্মার ব্রাহ্মণী পুজের কল্যাণ-হেতু সত্যপীরের সিন্নি দিয়া সকলকে খাইতে দিলেন। সেখানে সাধুয়ানী (সদানন্দের ভার্যাা) ও তাঁহার কল্যা উপস্থিত ছিলেন। বিণকানী কহিলেন, তাঁহার পতি ও জামাতা নির্বিদ্যে ফিরিয়া আসিলে তিনিও সত্যপীরের সিন্নি দিবেন।—

ব্রাহ্মণীরে ইর্ষাদ রাথিয়া গেলা ঘরে। সদয় হইলা পীর সাধুর উদ্ধারে॥

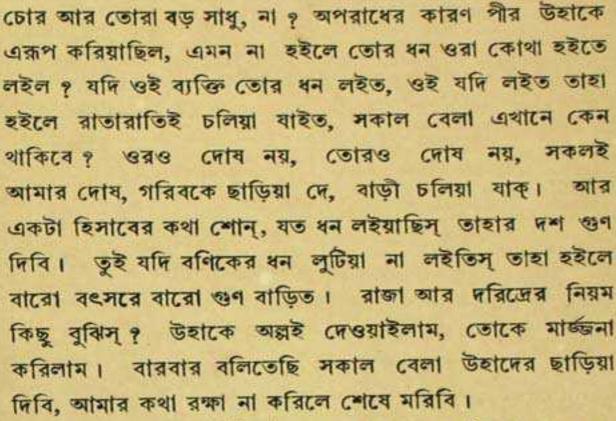
ইর্ধাদ শব্দ ছাপা হয় ইসাদ; ইসাদ অর্থশৃন্ত শব্দ, ইর্ধাদ অর্থে আদেশ, ইচ্ছা। সিল্লির নাম হইতেই পীর সাধুর উন্ধারে যত্মবান্ হইলেন। হইয়া কি করিলেন ? অন্ধরাত্রে রাজার স্বপ্লাবস্থায় প্রচণ্ড ফকির-মূর্ত্তিতে রাজার বক্ষে বসিয়া বলিতে লাগিলেন—

কাহে রে কুট্টন গির্দ্ধ মৌত লগা তেরা। ভোড় সদানন্দ নাম সেবককো মেরা॥

নছি ঠোর মাকুলা রখেগা কওন চচা। ও লোগ ভি চোর ওর তু লোক ভি সচ্চা। তস্কির থাতির উঝে পীর এন্ডা কিয়া। এঁও নহি তো তেরা মাজা উরহ কাঁহাসে লিয়া॥ জ্বতো ওহি লেতা মাতা জ্বতো ওহি লেতা। বিহানকো কেঁও রহেগা রাতহি চলা যাতা। তেকা ওকা গুণাহ্নহি সবি গুণাহ মেরা। ছোড় দে দো গরিবকো চলা যায় ডেরা॥ ত্তর এক হিসাব কি বাত কহোঁ ভন। যেত্ৰা মান্তা লিয়া তেকা দেগা দশ গুণ॥ যও তো বণিয়াকে। তু লুট নহি লেতা। বারো বরিখমে বারো গুণ হোতা # সাহা মজ কুর্কা দল্ভর কুছ বুঝে। (थाष्ट्रा मिनाय मिया धना भाक किया जूरब ॥ বিহানকো ছোডান কিজে কহোঁ বের বের। মেরা বাত ন রখেগা মরেগা আথের ॥

কুট্টন গির্দ্দ গালি, যে ব্যক্তি নিন্দিত লোক কর্তৃক বেপ্তিত।
মোত, মৃত্যু। ঠোর, ঠাই, স্থান। তস্কির, অপরাধ। খাতির,
জন্ম, কারণে। এঁও, এরূপে। মাতা, ধন, সম্পত্তি। তেকা,
উর্দ্দু কিংবা ফার্সী শব্দ নয়, প্রাদেশিক হিন্দী শব্দ, অর্থ তোর।
'ওকা'ও ঐরূপ শব্দ, অর্থ উহার। ' সাহা, রাজা, বাদশাহ।
মজ কুর, দরিদ্র। এনা, হিন্দী, ইহাকে।

কেন রে হতভাগা, তোর কি মৃত্যু উপস্থিত ? সদানন্দ নামক আমার সেবককে ছাড়িয়া দে, নহিলে এখানেই তোকে মারিয়া ফেলিব, কোন্ চাচা তোকে রক্ষা করিবে ? ওরা সব



প্রভাতে রাজা উঠিয়াই প্রাণের দায়ে বণিক্ষয়কে মৃক্ত করিয়া দিয়া তাহাদিগকে আরও দশ নৌকা ধন দিলেন। এখানে বিবেচনার কথা আছে। বিষ্ণুশর্মার প্রতি দেবতার দয়া দেবতারই উপযুক্ত, কিন্তু সদানন্দ বণিকের প্রতি কিরূপ বিচার হইল ? সে সিন্নি মানিয়া দিতে ভূলিয়া গিয়াছিল, তাহাকে সে কথা স্মরণ করাইয়া দিলেই হইত। আর যদি তাহাকে শাস্তি দেওয়াই স্থির হইল, তাহা হইলে এত দীর্ঘকাল বিলম্ব হইল কেন ? তাহার পর রাজার কোষাগার হইতে ধন লইয়া বণিকের নৌকায় রাখিবার কি প্রয়োজন ছিল ? চোর-অপবাদে সদানন্দকে কারাক্ষন না করাইয়া তাহাকে কি আর কোন শাস্তি দেওয়া যাইত না ? সদানন্দই যেন অপরাধী, তাহার জামাতার কি দোষ ? ঘাদশ বৎসর তাহারা কারাগারে কাটাইল, সতাপীর তাহাদের মুক্তির কথা একবারও ভাবেন নাই, আর যেই বণিক্-পত্নী সিন্নি মানিলেন, অমনি পীর সদয় হইয়া তাহার স্বামী ও জামাতার মুক্তির উপায় করিয়া দিলেন। ইহা ত একপ্রকার উৎকোচের লোভ, এরূপ মিফান্নপ্রিয়তায় ত দেবতাকে মনে পড়ে না, বৃন্দাবনের বটুবালক মোদকলুর মধুমঙ্গলকে মনে পড়ে। মধুমঙ্গল এমন গুণের যে টানাটানি পড়িলে পৈতা বাঁধা দিত। আবার সম্পূর্ণ নিরপরাধ রাজাকে স্বপ্রাবস্থায় গালিগালাজ দিয়া তাঁহাকে প্রাণের ভয় দেখানো কেন ? বণিক্ যে চোর নয়, যথার্থ চোর খোদ সত্যপীর, সেকথা রাজা কেমন করিয়া জানিতেন ? এ প্রকারে সিন্নি পদ্ধতি প্রচার করিলে ভক্তি উড়িয়া যায়, থাকে শুধু ভয়। শীতলা ও ওলাবিবির পূজা এবং সত্যপীরের পূজা একপ্রেণীভুক্ত ইইয়া পড়ে। আর বিচার ভ দেবতার মতো নয়, মগের, বর্গীর বিচার।

এত পীড়নে ও শাস্তিতেও সদানন্দ বণিকের পরীক্ষা পূর্ণ হইল না। সে বেচারা ও তাহার জামাতা রাজ-দত্ত বিত্ত লইয়া দেশে ফিরিতেছে, পথে এক ঘাটে ফকিরের সঙ্গে দেখা।—

ফ্কির শরীর হয়ে, সাধুর নিকটে গিয়ে,
জ্ঞাসেন ক্যা লে যাও বাওয়া।
আধা চিজ দেও মুঝে, পীরকা লোহাই তুঝে,
করন্ধা বহুত কুছ লোওয়া॥
পীরের বচন তনে, পরিহাসে কয় বেণে,
কেন্তা দিন ভয়োহো ফ্কির।
ক্যাঞি তো থুব দেখা, ওয়কুফ কি নহি লেখা,
করামত ক্যা কিও জাহির॥



2100

এক কৌড়িলে যা চলা, পীর কছে পায়া ভালা,
ক্যা চিজ্লেয়াও কহো মুঝে।
তন্ রহঁ কেতা মাতা, সাধু কহে লতা পাতা,
কেতা নাম বতাওলা ত্রে ॥
কহে সাধুর জামাই, থাক্লে যাতাহঁ মৈ,
ভল্লাসমে তেরা কওন কাম।
তনি পীর মৌনে রয়, তৎক্ষণে তক্রপ হয়,
দৌহে যে যাহার নিল নাম॥
দেখে সাধু হৈল সর্ক্রনাশ।
নায়ে হৈতে নামে তড়ে, ফকিরের পায় পড়ে,
রক্ষ রক্ষ বলে ছই দাস॥

ক্ষনপুরাণে কেবল সাধুতে ও সতানারায়ণ প্রভুতে কথাবার্ত্তা হইয়াছিল, জামাতার কথা রামেশর যোগ করিয়াছেন। ওয়কুফ শব্দের অর্থ বৃদ্ধি। এ কথাটা আমাদের অজানা মনে হয়, কিন্তু বৃদ্ধি বাদ দিলে যে শব্দ হয়, অর্থাৎ বেওয়কুফ, আমাদের বিলক্ষণ পরিচিত। এইরূপ করামত বাংলায় কেরামৎ হইয়াছে। খাক্ অর্থে ছাই। উদ্দু বাংলা মিশ্রিত ভাষার বাংলা তর্জ্জমা এইরূপ হইবে—সত্যপীর ফ্রিরের অবয়ব ধারণ করিয়া সাধুর নিকট গিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, বাবা, কি লইয়া ঘাইতেছ ? তোর পীরের দোহাই, অর্দ্ধেক সামগ্রী আমাকে দাও, অনেক কিছু আশীর্বাদ করিব। পীরের কথা শুনিয়া সদানন্দ পরিহাস করিয়া কহিল, ফ্রির ইয়াছ কত দিন ? তোমার রোজ্গার তো থ্র দেখিতেছি, বৃদ্ধির সামা নাই, কেরামত কি জাহির করিয়াছ ? যা, এক কড়া কড়ি লইয়া চলিয়া যা! ফ্রির বলিল, ভাল, পাইলাম; কি জিনিষ লইয়া যাইতেছ আমাকে বল, কত ধন ?

শুনিয়া বণিক্ কহে, লতাপাতা, তোকে কত নাম বলিব ? সাধুর জামাই বলে, আমি ছাই লইয়া যাইতেছি, তোর সে থোঁজে কি কাজ ? শুনিয়া সাধু মৌন রহিল, বণিক্ ছুইজন যে রকম বলিয়াছিল তৎক্ষণাৎ সেইরূপ হইল, অর্থাৎ কয়েকখানা নোকা লতাপাতায় ভরিয়া গেল, বাকি নোকাগুলা ভস্মপূর্ণ। সদানন্দ দেখে সর্বনাশ হইল, তাড়াতাড়ি নোকা হইতে নামিয়া ফকিরের পায় পড়ে, ছুইজন দাসের মত বলে, রক্ষা কর, রক্ষা কর!

বিস্তর কাকুতি-মিনতির পর ফকির-পীর তাহাদের ধৃষ্টতা মার্চ্জনা করিলেন, নৌকায় যেমন ধন ছিল আবার সেইরূপ হইল। বণিকের গ্রামে উপনীত হইয়া নৌকা যখন ঘাটে লাগিল, তখন সে সংবাদ নৌকা হইতে ঘোষিত হইল।

> নায় ছিল বাজভাও তায় দিল কাঠি। কামানে পলিতা দিয়া কাঁপাইল মাটি॥

যুদ্ধের জাহাজেই শুধু কামান থাকে না, বণিকের নৌকাতেও কামান থাকিত।

> সাধু আইল দেশে ঘোষে যত নরনারী। সদানক ক্রত দৃত পাঠাইল প্রী।

সদানন্দের কন্যা চক্রকলা ঘরে বসিয়া পীরের সিন্নি খাইতে-ছিল, সাধুর আগমন-সংবাদ শুনিয়া সিন্নি ফেলিয়াই ঘাটে ছুটিল। বাপ সিন্নি মানিয়া দিতে ভুলিয়া গিয়াছিল, কন্যা উচ্ছিষ্ট সিন্নি পাতে ফেলিয়া গেল। বাপকে বহুকাল শাস্তি ভোগ করিতে হইয়াছিল, কন্যার শাস্তি হইতেও বিলম্ব হইল না।

> প্রসাদ ফেলেছে পীরের আছে পূর্ণ কোপ। দর্প-চূর্ণ বালা-অহন্ধার কৈল লোপ।

3W-

সম্ভ দিল প্রতিফল দেখে গিয়া সতী। বাপ বন্ধ কাঁদে ঘাটে ডুবে মৈল পতি॥

কাঁদাকাটি করিয়া কন্যা জলে ঝাঁপ দিয়া মরিতে যায় এমন সময় পীর বৃদ্ধ বিপ্রবেশে দেখা দিলেন, বলিলেন, আমি জ্যোতিষী, গণনা করিয়া দেখিয়াছি সাধুর জামাতা মরে নাই, কন্যার অপরাধে এইরূপ ঘটিয়াছে। কন্যা রূপে গুণে ধন্যা হইলেও

বরোধর্শ্মে বৃদ্ধি নহে ভাল।
পীরের সিরিনি এঁটে, করে ফেলে এল ছুটে,
সেই অপরাধে এত হৈল।

কন্যা আবার ঘরে গিয়া পাতের সিন্নি তুলিয়া খায়, তথন তাহার পতি পুনজ্জীবিত হইয়া উঠে। স্কন্দপুরাণেও ঘটনা এইরূপ, তবে সিন্নির পরিবর্ত্তে সত্যদেবের প্রসাদের উল্লেখ আছে।

এই সকল ইন্দ্রজালের মত অলোকিক ঘটনা-সমষ্টির সমাবেশ সত্যনারায়ণের মহিমা ও প্রতাপ ঘোষণা করিবার জন্ম, কিন্তু সত্যনারায়ণ যে কেমন করিয়া সত্যপীর হইলেন তাহা জানি না। গ্রন্থাধে আছে—

> গ্রন্থ সাজ হইল বিরচিল ছিজ রাম। সবে হরিধ্বনি কর মন্ত্রা সেলাম॥

মজুরা অর্থে অনেক।

রামেশ্বর একটি প্রথার উল্লেখ করিয়াছেন, এখন তাহা লুপ্ত হইয়াছে। স্কন্দপুরাণে ইহার কোন উল্লেখ নাই। সদানন্দ

31000

ও তাহার জামাত। গৃহে ফিরিলে পর স্ত্রালোকেরা নৌকা বরণ করিতে গেল।

> মারে ঝিয়ে চক্রকণা, ডিঙ্গা মঞ্চলিতে গেলা, আগে পাছে শত সীমস্তিনী। স্থাবের নাহিক ওর, শতা খণ্টা খন ঘোর, হলাহলি জয় জয় ধ্বনি॥

এই নৌকা-মঙ্গলের দ্রী-আচার-পদ্ধতি এখন আর নাই।
কোথা হইতে থাকিবে ? সেকালে লোকে জানিত লক্ষ্মীর
বাহন নৌকা, পোঁচা নয়। যে বাণিজ্যে লক্ষ্মী বাস করেন
তাহার গতিবিধি ছিল জলপথে নৌকাযানে, বোঝাই-করা
নৌকা আনাগোনা করিত। সদানন্দ দশ নৌকা-ভরা রাজার
ধন লইয়া দেশে ফিরিয়াছিল। দ্রীলোকেরা শাঁখ বাজাইয়া,
নৌকা বরণ করিয়া সে ধন ঘরে তুলিয়াছিল। এখন সে
বাণিজ্য নাই, সে পালভরা, মালভরা নৌকা নাই, গৃহলক্ষ্মীরাও
আর ভরণী-বিহারিণী লক্ষ্মীর মঙ্গলাচরণ করেন না।

গ্রীনগেন্দ্রনাথ গুপ্ত

সত্যনারায়ণের ব্রতক্থা

বন্দনা

গুরুং গণপতিং গোরীং গঙ্গেশং গরুড়ধ্বজম্। নত্বা শ্রুত্বা স্থচরিতং প্রাহ রামেশ্বরঃ স্থবীঃ॥

সত্য সত্য সত্যপীর সর্ববিদ্ধি দাতা।
বাঞ্ছা বড় বাড়িল বর্ণিতে ব্রতকথা॥
রসাল রসিক-প্রিয় রমাইব রাগে '।
বৃন্দারক-বৃন্দকে ' বন্দনা করি আগে॥
গুরুগণ গণেশে হইয়া প্রণিপাত।
বন্দো ' বহি বিপ্র বিশ্বিনাথ॥
বিসারিত্রী ' সিন্ধুপুক্রী ' সরস্বতী শিবা।
বিসন্ধ্যা নক্ষত্র চন্দ্র সূর্যা রাত্রি দিবা।

- রদাল....রাগে—রদিকতাপ্রিয়, রদয়্ক ব্যক্তিদিগকে প্রথমে
 আনেনিত করিব। রমাইব—প্রদল্প করিব।
 রাগে—গানে।
- বুলারক-বুলকে—দেবভাগণকে।
 ত্বলো—বলনা করি।
- ত্রিদাবিত্রী—ত্রিসক্ষায় (প্রাতে, মধ্যাহে ও সক্ষাকালে)
 সাবিত্রী অথবা গায়ত্রী উচ্চারণ হারা যে সক্ষাকার্য্য
 হয়, সেই ত্রিকালিকী সাবিত্রীকে বন্দনা করি।
- निष्मभूजी-यम्ना।

সত্যনারায়ণের ব্রতক্থা

2

কামাখ্যারে করি নতি ধর্মরাজ-যুতা '। সসর্প মনসা বন্দো মহেশের স্থতা।। অষ্ট সিদ্ধি নব গ্রহ দশ দিক্পাল। বন্দো বর্গ পঞ্চাশৎ ^২ পরম রসাল । প্রণমিব পরাৎপর-পদাক্ত-যুগলে। কৃশ্মানন্ত অবনী অন্তুধি অফ্টাচলে॥ जिल्लाक-जातिनी वत्मा जूलमी ज्नाती। গোলোক-সহিত বন্দো চতুর্দ্দশ পুরী "॥ গল্পা আদি তীর্থ ক্ষেত্রে হয়। দণ্ডবৎ। কামরূপ আদি বন্দো পীঠ পঞ্চাশৎ॥ সায়ুধ বাহন আর রণ পরিবার। দশ মহাবিছা বন্দো দশ অবতার॥ र्गाकृत्न रगाविन्म वर्मा रगावर्कनभाती। প্রণমিব প্রভুর প্রেয়সী যত নারী। বলরাম আদি দেব ব্রজবালক সকল। वुन्मावन आफि वटन्मा विश्राद्वत छल ॥ कलिमा-निमनी वरमा कमन्य-कानन। वत्ना वःशीवछ-७ अत्रम कात्रण॥ অফ্ট সখী অফ্ট কুঞ্জ অফ্ট কুঞ্জ সার। অফ্ট মনোরম ঘটে ঘটিত যাহার॥ जिरकत्म-नन्मन वरमा वःशीवत-धाती। তাঁহার তুর্লভ বন্দো ব্রজেন্দ্র-কুমারী॥

^{&#}x27; বৃতা-বৃত্তা।

বর্ণ পঞ্চাশৎ—ক হইতে পঞ্চাশৎ বর্ণ।

পুরী—লোক।

^{&#}x27; कशिना-बन्तिनी—काशिना, यम्ना।



সত্যনারায়ণের ত্রতকথা

পরম সাদরে বন্দো তার পঞ্চ রস। তথাপি মাধুর্য্য বন্দো গোপিকার বশ ॥ সখ্য ভাবে ঐশ্বর্য্য মাধুর্য্য শেষ চারি। দাস্ত স্থ্য বাৎসল্য মাধুর্য্য মনোহারী। বাৎসলা ভাবেতে ভজে ব্রজেন্দ্র-গোপিনী '। ञ्चलानि मत्था भारत मनकानि मूनि॥ রাধিকা রসের সার সব পূর্ণ ভাব। প্রেম-হেম দানে কৃষ্ণ যারে হৈলা লাভ ²। প্রণমিব অফ্ট রাগ রসিকের রাগে। রাগাত্মিকা ভক্তিকে বন্দনা করি আগে ॥ अर्फनामि नय जिल्ले वत्मा भावधारन। মোহান্তে যোগেন্দ্র যাতে করয়ে ধেয়ানে॥ विमित्र अनेनी-श्रेष श्रुम कांत्र । যাঁহার প্রসাদে দেখি এ সব স্থজন। জনক জননী মধ্যে আগে বন্দো মা। এ তিন ভুবন মধ্যে সার যাঁর পা॥ বন্দিব জনক-পদ জনমের দাতা। চতুর্বর্গ সিদ্ধ যাঁর সেবায় সর্ববথা॥ জগতের সার মাতা-পিতার চরণ। যেবা নাহি ভজে তার নিক্ষল জীবন॥

- · बार्क्स-र्गाणिनी-यरनामा।
- রাধিকাতে সকল ভাব পূর্ণ প্রকাশিত হইয়াছে, তিনি প্রেমরূপ স্বর্ণ দান করিয়া রক্ষ লাভ করিয়াছিলেন।

8

সত্যনারায়ণের ব্রত কথা কহে রামেশ্বর বাক্য না করিহ হেলা। ভবাস্থুধি মধ্যে মাতা-পিতা-পদ ভেলা॥

অতঃপর নবদ্বীপে বন্দিব নিমাই। অধম জনার বন্ধু তিঁহ বিনে নাই॥ অদ্বৈত গোঁসাই বন্দিব সাবধানে। প্রকাশিল যিঁহ হরিনাম দয়াবানে । বন্দে বীরভদ্র বীর নিত্যানন্দ নাম। প্রেম-হেম দানে যিঁহ পূর্ণ কৈলাকাম ॥ বন্দো রূপ সনাতন রায় রামানন্দ। সারেজ গোঁসাঞী বন্দো পরম সানন্দ । मार्व्वराजीय वरनमा मर्वव भारत विभावम । প্রভুর সহিত যাঁর হৈল বদাবদ ' ॥ ষড়ভুজ দেখায়া প্রভু দিলা দরশন। তবে সে বিশ্বায় হৈলা সার্ব্বভৌম মন। অতঃপর বন্দিব প্রভুর তিন লীলা। আছা অন্ত্য মধ্য এই তিন বিরচিলা॥ ডাকিনী যোগিনী বন্দো আমি তার ভাই। স্বর ভঙ্গ কর যদি পীরের দোহাই॥ ষষ্টি মহাকাল আদি ক্ষেত্ৰপাল যত। উপদেব বৃন্দকে বন্দনা শত শত ॥

^{&#}x27; বদাবদ-ব্রুসা, তর্ক।



সত্যনারায়ণের ব্রতক্থা

বন্দো বেদ বেদান্ত বেদান্ত বিভাগণ।

যত ত্রন্ধ-ঋষি দেব-ঋষির চরণ॥

তাতঃপর বন্দিব রহিম রামরূপ।

তিদশের চতুর্দশে ভুবনের ভূপ॥

পরে সত্যপীর বন্দো বলে দ্বিজ রাম।

সাকিম বরদা বাটী যতুপুর গ্রাম॥

সত্যপীর বন্দনা

জয় জয় সত্যপীর

দেব-দেব জগতের নাথ।

কে জানে তোমার তম্ব তুমি রক্ষঃ তমঃ সম্ব
তোমার চরণে প্রণিপাত॥

সর্বব ভূতে সর্বময় চারু চরাচর-চয়
চন্দ্রচূড়-চিস্ত চিস্তামণি।
পূর্বেব হয়ে দশমূর্ত্তি করিলে অকথা কীর্ত্তি
সত্যপীর হইলে ইদানী॥

ছয় দরশনে কয় এক ব্রহ্ম তুই নর
জন্ম জন্ম ভিন্ন নাম।
কলিতে যবন ত্যট হৈন্দবী ২ করিল নইট
দেখি রহিম বেশ হৈলা রাম॥

- দন্তগীর—(ফার্সী শন্দ) সকল বিষয়ে সাহাত্যকারী, পীর।
- २ देश्मवी-शिम् धर्म ।

ছুফ্ট দেখি দূরে পরিছার।

রক্ষা কৈলে স্থপ্তি আপনার।।

এক দিলে > অল্লখনে যে তোমারে সিলি মানে হাসিল্ ই করহ তার কাম "।

আমি অতি মূঢ়মতি কি জানি স্তুতি নতি নিজ গুণে উর গুণধাম ॥

দরিজ দিজের কাছে পূর্ববকালে সভ্য আছে আত্মবাক্য পালিবে আপনি।

নায়কেরে হৈয়া ভুপ্তি সিন্নিতে করহ দৃষ্টি শুন আপনার ব্রত-বাণী॥

ছঃখ-বিনাশিনা তথা তোমার মঙ্গল কথা বে গায় গাওয়ায় যেবা শুনে।

তুমি রক্ষা কর তারে মহামারে মহা ঘোরে মহাবনে রণে রিপুস্থানে॥

দুঢ় ভক্তি হৈলে আর পাতক না থাকে তার মনোরথ সিদ্ধ হাতে হাতে।

কহে ছিজ রামেশ্বর শুদ্ধ ভাবে শুন নর হরি বল পীরের পীরিতে ⁸।।

দিল্—(ফার্নী শব্দ) মন। ই হারিল্—সফল, সার্থক।
 কাম—কামনা, কাজ।
 পীরি—পীড়ি, স্থান।

GENTRAL LIBRARY

গ্রহারম্ভ

সর্বব লোক শুন শুন সর্বব লোক শুন। সতাপীরে স্মর সিল্লি দেহ পুনঃ পুনঃ॥ প্রবল প্রতাপ প্রভু পাপ-তাপহারী। যেরূপে জাহির পীর নিবেদন করি॥ मिल्लोत मिक्किन दिन्यं मथुद्रिक्य भूत । তাহে এক বিপ্র ছিল বড়ই বিছুর '॥ খেতে চারি চালু । নাঞি চালে নাঞি খড়। তিঁহ ॰ প্রভু পীরপুত্র তার পায় গড়॥ আপনি অতান্ত যতি সতা সিমন্তিনী। मारमामरत पृष् ভক্তि मियमत्रजनी। লজ্বনে বঞ্চন কভু ভিক্ষায় ভক্ষণ °। কুষ্ণ-ভক্ত সুদামার সকলি লক্ষণ॥ আপনি অতিথি-প্রিয় ততোধিক প্রিয়া। আত্ম-উপবাস অন্ন অন্য জনে দিয়া॥ कर्रातत ज्लाम यथन को छ । यात्र । তখন মগন মন মুকুন্দের পায়॥

- > বিছর—পরিজ। ই চারি চালু—চারিটি চাউল।
- ॰ তিহ-তিনি।
- কভু উপবাদে দিন যাপন করিতে হয়, কভু ভিক্ষারে কুধা
 নিরুত্তি হয়।
 জীউ—জীবন।



সত্যনারায়ণের ব্রতক্থা

b-

কত কালে কৃষ্ণ পাব ভাবে দিবা-রাতি। বান্ধিল প্রেমের পাশে অখিলের পতি॥ তবে প্রভু মায়া কৈল ব্রাক্ষণের সঙ্গ। কদাচিৎ ভজনে ভক্তির নাঞি ' ভঙ্গ। নানা রূপে বিড়ম্বিয়া 2 হরিলেন হরি। ভক্ত বটে কলিতে কিরূপে কুপা করি॥ ভিক্ষা ভাঙ্গি ভক্তি বুঝি ভ্রমি সাথে সাথে। পীর হৈয়া পশ্চাৎ প্রত্যক্ষ হবে পথে॥ ব্রাহ্মণ ভিক্ষাতে যায় তাতে হৈল মায়া। যত দাতা জীবে হরি হরিলেন দয়া॥ ঘরে ঘরে ফিরে দ্বিজ ডাকে কলম্বনে। কেছ ঘরে নাঞি কেছ থাকিয়া না শুনে॥ (क्ट वर्ष्ण किर्त्त भाग ° श्रिमरवर्ष्ठ ३ नात्री। কেহ বলে নিতা কি তোমার ধার ধারি॥ क्टि शालि प्रमा क्ट करत मृत मृत । মারিতে চলিলা কেহ হইয়া নিষ্ঠুর॥ প্রতি গৃহে ভ্রমি ভিক্ষা না পেয়ে নগরে। দাতা কৃষ্ণ কোথা বলি ডাকে উচ্চৈঃশ্বরে॥ वाणी वाटि शिया भार्य व्यथनाडू काटन। विवादम विश्व विश्व वह-वृक्ष छटन ।

নাঞি—নাই।
 বিভৃত্বিয়া—ছলনা করিয়া।

[॰] মাগ-চাহ, ভিক্ষা কর।

প্রসবেছে—প্রসব হইয়াছে। ঘরে সস্থান অয়িয়াছে এই জন্ত
 শুভ অশোচের কারণে ভিকা দিতে নাই।



সভ্যনারায়ণের ব্রতক্থা

কে করিবে আখাস নিঃখাস ঘন ছাড়ে। इन इन हत्क जन हेम् हेम् भए ॥ देशतक ना सदत विक देशतक ना सदत । বাড়িল বিবেক ' বড় ব্রাহ্মণীর তরে॥ বুভূক্ষিতা বনিতা বাটীতে বাট চায়া। কেন প্রভু হেন কৈলে দীনবন্ধু হয়া॥ সত্বগুণে সবার পালনকর্তা তুমি। অবনীতে অপাল্য অধম মাত্র আমি॥ মাগিলে না পাই মুষ্টি রিক্ত হস্তে যাই। পূর্ববকৃত পাপে এত পরিতাপ পাই॥ এ পাপ শরীর আর না রাখিব আমি। পরলোকে প্রভু পরিত্রাণ কর তুমি॥ আপনাতে আরোপিয়া অধমতা ভ্রম । ভিতিক্ষায় কৈল তনু ত্যাগ উপক্রম॥ मान छु:थ प्रिथ मार्गाम्दत देश्य म्या। সর্বদা সাক্ষাৎ হব " দিব পদছায়া॥ ফকীর ফিকিরে উরে নবঘনশ্যাম। ত্রুম মাফিক হদ্দ বিরচিল রাম[©]॥

- · বিবেক—শোক।
- ্ ভ্রমপূর্বক নিজের প্রতি অধমতা আরোপ করিয়া।
- সাক্ষাৎ হব—তাহার সাক্ষাতে প্রকাশিত হইব।
- রাম (রামেশ্বর) আদেশ অন্থারী (ছকুম মাফিক) উৎকৃষ্ট
 (হদ্দ) রচনা করিল।

GENTRAL LIBRARY

১০ সভানারায়ণের ব্রতক্থা

ভগবানের পীর-বেশ

দ্বিজবরে দিতে বর, কলি হেতু সত্বর, মাধব হইলা পীর '। ফকীর সাজে, জগত বিরাজে, অদ্ভুত কৃষ্ণ-শরীর॥

যুবর বয়েস, স্থবেশ মহেশ,
বিধুমুখে মধুরিম হাসি।
মস্তক উপর, পাগ মনোহর,
নানাভরণ-বিলাসী॥

বড়ি ° বড়ি কৌড়ি, ° প্রস্থিত গুধড়ী, °
ছাগ ছাল থলি থাল দণ্ড। °
প্রবাল তাড়ি ফল, মুকুড়া ঝল মল,
মালা মণ্ডিত গণ্ড॥ °

- › পীর-মুসলমানদের মধ্যে ঈশবের ভক্ত শধু পুরুষ।
- ॰ পাগ-পাগ্ড়ী।
- * বড়ি—বড়।
- কৌজি-কজি।
- ॰ গুৰ্ডী-কহা।
- কাথায় বড় বড় কড়ি গাঁপা, ছাগ-চয়ের ধলি, ধালা ও
 দশু হতে।
- ° প্রবাল ও তাড়ি ফলের মালা গলায় মুক্তার মত ঝলমল করিতেছে।



ঘণ্টারন্রন্, জিঞ্জির ° শক। ঝন্ঝন্জিঞ্জির ° শক।

রামেশ্বর বলে, বসিয়া বটতলে,

ত্রাক্ষণে লাগিল স্তব্ধ ॥

ব্রাহ্মণের সহিত সত্যপীরের কথা

কপটে করণাময় বিজে কয় বাওয়া। °

মৈঁ ভূখা ফকীর হুঁ লেগা মেরা ছওয়া॥ °

তু বাওয়া বখ্ তাওর ধরম আত্মা দেখা তুঝে।

মৈঁ ভূখা ফকীর হুঁ খিলাও কুছ মুঝে॥ °

তমাম ছনিয়া দেখা সবহি ইমান ছুটা।

কঁহা কোই খয়রাত্ ন করে এক মুঠা॥ °

বিজ বলে দেওয়ান ° ও কথা কও কাকে।

মনস্তাপে মরিতে বসেছি ওই পাকে॥

- > जिनीत-जिक्त, উচ্চারণ, উল্লেখ।
- জিঞ্রি—জঞ্জীর, শিক্ল। হাতে ঘণ্টা বাজিতেছে, মুখে ঘন
 ঘন আল্লার নাম বলিতেছেন, শিক্লের ঝন্ঝন্করিয়া শক্ষইতেছে।
- বাওয়া—বাবা। করুণাময় বিষ্ণু পীরের আকার ধারণ করিয়া
 কপট করিয়া ব্রাহ্মণকে কহিতেছেন।
 - আমি কৃষিত ফকীর, আমার আশীর্কাদ গ্রহণ কর।
- ভুই বাবা দাতা (বথ্তাওর) ধর্মাত্মা দেখিতেছি, আমি
 কৃধিত ফকীর, আমাকে কিছু খাওয়াও।
- সমস্ত জগত দেখিলাম সকলেই ধর্মত্রই (ইমান ছুটা), কোথাও
 কেহ এক মৃষ্টি দান করে না। 'দেওয়ান—সল্লাস্থ ব্যক্তি, মহাজন।

কলি হৈল প্রবল মজিল ধর্মপথ।
দেওয়ান কহেন বাওয়া কহাে হকীকত্ '॥
নিজ ছঃখ কয়া দ্বিজ করেন রোদন।
নারিত্ব খাওয়াতে আমি বড় অভাজন॥
ধর মাের বসন অশন কর বেচে '।
মৃত্যুকালে মাের ধর্ম মজাইলে মিছে॥
বিশ্বনাথ বিশ্বাস বুঝিয়া বলে বচ্চা '।
ছনিয়ামে ঐসাভি আদমি রহে সচ্চা '॥
ভলা বাওয়া কাহে তেরা মৃত্যুকাল কাহে।
রাত দিন ঘৈসা তৈসা ছখ স্থথ হােয়ে '॥
জানা গয়া বাত বাওয়া জানা গয়া বাত।
কপড়া তাে লেও ভলা আও মেরা সাত '॥
জও তাে সৎপীর মেরা জও তাে সৎপীর।
তেরা ছখ দূর করেঁ। তও হম্ ফকীর '॥

- ' হকীকত সতা বৃত্তান্ত।
- ^২ আমার বস্তা বিক্রের করিয়া সেই মূল্যে আহার সংগ্রহ কর।
- ত বচ্চা-পুত্ৰ, বাছা।
- পৃথিবীতে এমন সত্যনিষ্ঠ লোকও হয় ?
- ° ভাল, বাবা, ভোমার মৃত্যুকাল উপস্থিত হইবে কেন, রাতি দিনের মত ছঃখ-ছথের পর্যায়।
- জানা গিয়াছে কথা, বাবা, জানা গিয়াছে কথা। ভাল, ভূমি
 বজ লইয়া আমার সঙ্গে আইস।
- া বদি আমার পীর সত্য হন, বদি আমার পীর সত্য হন, ভোর ছাথ দুর করিতে পারি তবেই আমি ফকীর।



ঐসা কুছ হুনর বতায় দেও তোয়।
কিয়ে পিছে সিতাব খয়ের খ্ব হোয় ।
সৎপীর পাঙমে একিদা করে। দিল।
সাহেব করেগা তেরা নিয়ত হাসিল ।
আপসেঁ চলায় দেও সিরনিকে মদ্।
কোই তেরা হুকুম কর্গে নহি রদ্ ।
জিস্কো তুঁ যো কহেগা সোহি হোগা সহি।
পীর বরাবর হোগা করো যাকে এহি ।
ঘবনের কায়্য সে ত ব্রাক্ষণের নয়॥
ইফ্র ছাড়ি অনিফ্র ভজিব কেন অন্য।
ডুবাইব পরকাল ইহকাল জন্য॥
বাম রহিম দোয় নাম ধরে এক নাথ ।

› তোকে এমন কিছু কৌশল শিথাইয়া দিই (যাহা) করিলে পরে শীঘ (সিতাব) যথেষ্ট (থুব) মঙ্গল হয়।

শতাপীরের চরণে চিত্ত নিবিষ্ট কর ঈশ্বর, (সাহেব) তোর মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করিবেন।

ত তুই আগনি সিলির প্রথা (মদ্) চালাইয়া দে, তোর হকুম কেহ হদ করিবে না।

যাহাকে যাহা বলিবি ভাহাই সভ্য হইবে, তুই পীরতুল্য হইবি,
গিয়া এইরূপ কর্।

ফকীর কহেন, জ্ঞানের কথা শোন, একই নাথ রাম ও রহিম—
 ছই নাম ধরেন।

অভেদ তুম কো কহা শান্ত্রকি সার। তুমে ভেদ ভলা নহি করো তো একত্যার ' ॥ এত শুনি মনে মনে বিশ্বয় ব্ৰাহ্মণ। আপাদ মস্তক তাঁর করে নিরীক্ষণ। চকিতে চকিতে মৃত্তি ধরেন অশেষ। দেখিতে দেখিতে হৈল ত্রাক্ষণের বেশ। নিদান জানিল প্রভু ভকত-বৎসল। পুলকে পূর্ণিত তন্ম সকরুণে কয়। ছাড় মায়া কর দয়া দেহ পরিচয়। হাসিতে হাসিতে হরি দ্বিজে কন তবে। নিদান আমার নাম পরিচয় লবে॥ বিধি বড় ভাই মোর মহেশ অনুজ। শঋ-চক্র-গদাপদ্মধারী চতুত্ব ॥ कः শ- (किन-भथरन रकनव रमात्र नाम। মকায় রহিম আমি অযোধ্যায় রাম। পরাপর চরাচর আমি সে যাবন্ত। সুরপুরে শক্র আমি পাতালে অনন্ত ॥ ফকীর হইয়া আসি তোমার কারণ। কলিতে সম্প্রতি আমি সত্যনারায়ণ। ছিজ কহে যত কহ শুনি বিপরীত। পীরের সিন্নিতে বা বিষ্ণুর কেন প্রীত॥

[ু] ভোষারে কহিতেছি অভেদই শাস্ত্রের সার, ভোষার পক্ষে ভেদ ভাল নয়, তুমি ইহাই স্বীকার কর।



সভানারায়ণের ব্রভকথ:

জিঁহো প্রভু পরমাত্মা তিঁহো কেন পীর। তুমি বা ফকীর কেন প্রাক্ষণ-শরীর॥ প্রভু কহে ভাল জিজ্ঞাসিলে শুন বলি। পরীক্ষিত-পতনে প্রবল হৈল কলি॥ একদিন সেই পরীক্ষিত ক্ষিতিনাথ। মুগয়াতে কলিক্রিয়া দেখিল সাক্ষাৎ। তরাসে গোরূপ ধর্ম কলি হৈয়া নর। নির্ঘাত প্রহার করে গরুর উপর॥ তিন পা ভেঙ্গেছে আছে এক পায় উবু '। সেই পায় নির্ঘাত প্রহার করে তবু॥ দেখি কোপে काँপে রাজা না জানি বিশেষ। গরু মেরে পাপিষ্ঠ পতিত কৈল দেশ। খড়গ ধরি কাটিতে ধাইল মহাবল। দেখিয়া বিস্ময় কলি হাসে খল খল ॥ শুন রে অবোধ আমি বধ্য নহি তোর। ইহাতে ঈশর-দত্ত অধিকার মোর॥ গরু নহে ধর্ম এই কলিকাল আমি। বধিব ইহারে বল কি করিবে তুমি। রাজা বলে কি বল তোমার নাম কলি। অল্প দিনে এখন্তি এতেক ঠাকুরালি ।। ভাল হৈল অনায়াসে পাইনু তোর দেখা। তুর্জ্জন-তর্জ্জন ॰ আমি সজ্জনের স্থা।

> खेबू—खेळ।

ঠাকুরালি—চতুরতা, থলতা।

[»] ভৰ্জন—শাস্তা।

যার দত্ত অধিকারে ধর্ম হিংস তুমি। সেই কৃষ্ণচন্দ্রের কিন্ধর হই আমি॥ সদা ভাগবত-কথা সভাতে আমার। মোর অধিকারে অধিকার কি তোমার। আমি শুকমুখে শুনেছি সকল বিবরণ। কলি-ব্যাধি প্রতি কৃষ্ণ-রস রসায়ন॥ এত শুনি কলি করিলেন হেঁট মাথা। কহ তবে আমার ভোগের স্থল কোথা।। বাছিয়া নৃপতি চারি স্থল দিল তারে। স্থুরা সূনা স্থবর্ণবণিক্ স্বর্ণকারে ' ॥ ধর্ম্মেরে নিস্তার করি রাজা গেলা ঘর। সেই হৈতে ধর্মা ছাড়া এই চারি নর॥ এখন দমন-কর্ত্তা পরীক্ষিত নাই। ধর্ম্মনাশে কলির বিস্তর হৈল ঠাঞি॥ কত কালে কলি করিবেন একাকার। যবনাদি জাতিভেদ না থাকিবে আর॥ আজি কত অনীত ২ হইল উপস্থিত। ব্ৰহ্ম বৈশ্য ক্ষত্ৰ শূদ্ৰ স্বধৰ্মবৰ্জ্জিত॥ বিধবা করিল জেণ-হত্যা অনিবার। নিরামিষ্য ছাড়ি মংশ্য কর্কটি," আহার॥ কহিতে কলির কথা কাঁপে কলেবর। অগম্যেতে গমন করিল কত নর॥

১ সুরা—স্থুঁ জি। ত্না—কশাই, জলাদ।

থ অনীত—নীতিবিক্ল, অহিত। * কৰ্কটি—কাক্জা।



যে জন সধন ' তার পূজা সর্বব ঠাঞি। নিপ্রের অনাদর অল্ল জুটে নাই। পাপে পরিপূর্ণা পৃথী হরিলেন শস্ত। প্রজার উপর হল রাজার ছদৃশ্য ২ ॥ দেখিছ সকল জান ব্ৰাহ্মণতনয়। সংক্ষেপে করিনু কলি মাহাত্ম্যনির্ণয়॥ আর সিদ্ধি শুদ্ধি বৃদ্ধি স্ফুর্তি নাই পাপে। প্রভু কহে পীরত্ব পেলাম এই তাপে। নামভেদ তাহাতে নৈবেছমাত্র ভেদ। शीत विन ना कानित्व ना ছाज़ित्व त्वम ॥ প্রকারে পাপিষ্ঠ নরে করিতে নিস্তার। আইমু তোমার আগে " কর অঙ্গীকার॥ তুমি ভক্ত দৈবে মুক্ত অমুরক্ত মোরে। প্রকাশিয়া পথ পরিত্রাণ কর নরে। শ্রুতি-পুরাণ-আগম-শাস্ত্রমত। ভক্তি মুক্তি লভিতে অনেক আছে পথ ॥ সে পথে যাইতে যার বল-বুদ্ধি খাট। তারে লয়ে কালক্রমে লঘু পথে রট ।॥ তুমি সিল্লি দেহ আগে যাহ নিজালয়। পৃথিবীতে পূজার প্রচার তবে হয়।

नधन—धनवान्।

২ ছদু শু—ক্রোধদৃষ্টি।

[•] আগে-সমুখে।

লঘু পথে রট—হীন দেবভাদের আরাধনায় প্রবৃত্ত হও



24

সভ্যনারায়ণের ব্রভকণা

আজি হৈতে আর ভিক্ষা না মাগিহ তুমি। হের ধর পঞ্চ রত্ন দিয়া যাই আমি॥ প্রভু দিলা রত্ন বিজ যত্ন করি লয়। বছ স্তুতি-নতি করি করপুটে কয়॥ কোথা দিব, কিবা সিল্লি, কার আবাহন। কিবা ঋদ্ধি, হয় সিদ্ধি, মহিমা কেমন॥ मविद्भय উপদেশ विश्वनाथ वरल। বান্ধিবে বিচিত্র বেদী মনোহর স্থলে॥ গোময়েতে স্থন্দর সংস্কার করে স্থান। আলিপনা দিবে ধ্বজা পতাকা নিশান। বেদীতে পাতিবে পীঠ ' তাতে দিবা বাস। তাতে ছুরি কাটারী বা খড়গ চন্দ্রহাস ।। তার চারি তরফে * স্থচারু চারি তীর। তার মধ্যগত হব আমি সতাপীর॥ পक प्रत शक शृष्ठा शक उपहादि । বিষ্ণু-বিধি-ধ্যান আদি জ্ঞান অমুসারে ॥ উদক্ মুখে ° বসিবে বেপ্তিত বন্ধুগণে। সিল্লির সামগ্রী বলি শুন সাবধানে।

- › পীঠ-পিড়ি।
- চন্তহাস—অন্তবিশেষ।
- তরফে—পাশে।
- উদক্ মুখে-আচমন করিয়া অথবা পূর্ব্বমুথ হইয়া।



দ্রগ্ধ গুড় আটা আর রম্ভা পান গুয়া। সম্ভব বৈভৰ ভব সব সওয়া সওয়া ।। আদি উপচারে সম ভাগ এক যোগে। 'নমঃ সত্যপীরায়' বলিয়া দিবে ভোগে। কাঁচা এই মত, মতান্তর বলি পাকা। আনা মাসা আদি করি কড়ি কিংবা টাকা। সওয়া সংখ্যা মূল্য যদি সমিষ্টান্ন নয়। সমপিলে সভ্যনাথে সর্ব্ব সিদ্ধ হয়। যুগলে যে যার ইচ্ছা করি এক মত। ব্ৰত কথা কৰে সৰে হবে দণ্ডবত। পীরত্বাংশে মুজরা ই করিবে পুনর্বার। সত্যপীর নারায়ণ দ্বি অংশ প্রকার॥ সভ্যপীর নামের তাৎপর্য্য শুন আগে। মিথ্যার বিনাশহেতু সত্যপুর ভাগে॥ নারায়ণ নামে সিল্লি না হয় সম্ভব। পীর হলে প্রাণ গেলে না পূজে হিন্দব "॥ অতএব সত্যপীর নারায়ণ নাম। ত্কুম মাফিক হদ্দ বিরচিল রাম॥

[ং] বেরপ বৈভব ভাহাতে বেমন সম্ভব হয়। সভয়া সভয়া—সকল সামগ্রী সভয়া হিসাবে, বেমন সভয়া সের, সভয়া পোয়া।

२ मूज्रा-हिमाव।

हिनाव—हिन्तूगंग।

ত্রত-মাহাত্ম্য ও ঈশ্বরের স্বরূপ প্রকাশ শুন সিল্লিদানের মহিমা অতঃপর। পূজিলে পীরের পদ নিরাপদ্ নর। না থাকে তুর্গতি তার না থাকে তুর্গতি। শত্ৰুতে শমন সম ধনে ধনপতি '॥ স্বচ্ছদ্দে পীরের বরে করে নানা ভোগ। চক্রপাণি চরণে চিত্তের রহে যোগ। স্থানে ই যদি মানে সিলি হয়ে শুদ্ধভাব। সিদ্ধ এক মাস মধ্যে মনোভাষ্টলাভ। সঙ্কটে পড়িয়া যদি স্মরে সভ্যপীর। ত্রিভুবনে নির্ভয় সে অবায় শরীর॥ নিরবধি বলে যদি সত্যনারায়ণ। ডরে কলি তারে, হস্তী সিংহকে যেমন।। ব্ৰভকথাশ্ৰবণে মাহাত্মা কথা নয়। এত শুনি কহে দ্বিজ হইয়া বিস্ময়। যুচিল সংশয়-গ্রন্থি সিল্লি দিব আমি। যদি বিষ্ণু বট চতুতু জ হও তুমি। ভক্তের ভাষণে চতুতু জ হৈলা হরি। গরুড়স্থ শঙ্খ-চক্র-গদা-পদ্ম-ধারী ॥ মহাতেজোময় মৃত্তি দেখি ছিজবর। আনন্দসাগরে যেন ভূবিল প্রস্তর॥

- > শক্তর পক্ষে শমন ও ধনে কুবেরতুল্য।
- ॰ স্থানে—সত্যপীরের স্থানে।



পুলকে প্রেমের সিন্ধু উথলিয়া উঠে।

অবাক্ অমনি দ্বিজ রহে করপুটে॥

কত কষ্টে কহিল, চরণে দেহ স্থান।
স্থীকার করিয়া হরি হৈলা অন্তর্জান॥
হাহাকার করি দ্বিজ পড়ে ভূমিতলে।

অধ্যে বঞ্চিত করি প্রভু কোথা গেলে॥
কৃষ্ণ কৃষ্ণ করি কৈল বিস্তর রোদন।

হইল আকাশ-বাণা, যাহ নিকেতন॥
উদ্দেশে অফাঙ্গ দ্বিজ চলে নিজ ধাম।

ত্রুম মাফিক হদ্দ বিরচিল রাম॥

ত্রাহ্মণীর প্রতি ভগবানের কৃপা

ওথা ' বিষ্ণু গেলা বিষ্ণুশর্মার মন্দিরে।

ত্রাহ্মণীর বাপ হয়ে বোঝা লয়ে শিরে॥

কত্যা ছলে কহিলা কি কর বিষ্ণুপ্রিয়া।

অভুক্ত জামাতা পথে রাধবাড় গিয়া॥

হের ধর তাুমার মায়ের আয়েজন।

বস্ত্র অলঙ্কার পর আইস বাছাধন॥

ভিকুকে পড়িয়া ছঃখ পাইলে প্রচুর।

আমি কি করিব বাছা বিধাতা নিষ্ঠুর॥

अवा—ख्याता

Gs 3675

যে হোক সে হোক ছঃখ গেল অতঃপর। অন্ত লক্ষেশরী হয়া স্থাথ কর ঘর। বাপ বুদ্ধে ' ব্রাহ্মণী বারায় ' প্রণিপাত। সাবিত্রী সমান হও বলে বিশ্বনাথ। क्रममूची देश्या त्रामा मिल कल छल। জিজ্ঞাসিল কহ বাপা ঘরের মঙ্গল॥ প্রভু কহে সত্যপীর-প্রসাদে আনন্দ। লক্ষ্মী সরস্বতী ঘরে সকলি স্বচ্ছন্দ।। সত্যপীর নামে এক দয়ার ঠাকুর। তাঁরে সিল্লি দিতে তিঁহ " ছঃখ কৈলা দূর॥ বাপে ঝিয়ে বিস্তর দিবস দেখা নাই। লোক-মুখে শুনি ভিক্ষা মাগেন জামাই॥ অতএব আইলাম দিতে নানা ধন। পথে জামাতার সহ হইল মিলন।। ছঃখ-নাশ উপদেশ কহিয়াছি তাঁরে। ভিঁহ কি কিনিতে গেলা পাঠাইয়া মোরে॥ পাকের সকল দ্রব্য আনিয়াছি আমি। বস্ত্র অলঙ্কার পরে রান্ধ গিয়া তুমি। আমি দেখি জামাতা আসেন কতদূরে। এত বলি গেলা হরি বৈকৃষ্ঠ নগরে॥

^{&#}x27; বুছে-বুছিতে, মনে করিয়া।

२ वात्रात्र-वाहित्र हहेगा। " जिंह-जिनि।



ব্রাহ্মণী সাদরে পরে বস্ত্র আভরণ।
কুলুপী ' তুবাই শঙ্খ ' শ্রীরাম লক্ষণ॥
রতি জিনি রূপে ধনি আলো কৈলা ঘর।
রান্ধিল সত্বর বিজ ভণে রামেশ্বর॥

সত্যপীরের পূজা প্রতিষ্ঠা

হেনকালে কুতৃহলে ক্ষিপ্র বিপ্রবর।
সিন্নির সামগ্রী লৈয়া প্রবেশিলা ঘর॥
দেখি পতি ঘটে " সতী উঠে যোড় হাতে।
কহে এতক্ষণ কোথা ছিলে প্রাণনাথে॥
সালস্কারা সীমন্তিনী দেখিয়া বিশ্ময়।
ক্রিজ্ঞাসিতে জায়া জনকের কথা কয়॥
বনিতা বচনে বিপ্র বারিপূর্ণ আঁখি।
চক্রপাণি চিনিতে নারিলে চন্দ্রমুখী॥
প্রভু এসেছিল সাধিব হৈয়া তোর পিতা।
তুমি ধন্যা পীর কন্যা কীর্ত্তি কল্পলতা॥
প্রেয়সীকে প্রশংসিয়া কহিলেন কথা।
কেশবের সে সর এ সব সব কথা॥

- > क्नुशी-शिन कांछ।
- ২ ছই হাতের ছই বাই শহা, শহোর নাম প্রীরাম লকণ।
- বটে—এই শব্দের সম্বন্ধে কিছু সংশয় আছে। মৃর্ত্তি অর্থ
 হইতে পারে।

পতি কহে সতী মোহে ' শুনি বিবরণ। মহোল্লাসে করিল পূজার আয়োজন॥ পার্শ্ববিভিগণে সতী নিমন্তিয়া আনে। বিষ্ণুশর্মা বৈদে বিশ্বনাথ আরাধনে ॥ প্রভূ-পদ-পক্ষজ পূজিয়া তপোধন। বন্দনা করিয়া শেষে ত্রতকথা কন। यगन প্রকারে দয়া করিল ঠাকুর। আছা অন্ত সেই সব কহিল প্রচুর॥ ক্ষমস্ব বলিয়া ঘট কৈল বিসৰ্জ্জন। আপনি করিলা সিন্নি বাঁটিতে পত্তন॥ বিপ্রভাগে দিতে আগে আজ্ঞা মাগে এসে। ব্ৰাহ্মণ সকল সে বিকল হৈল হেসে॥ কেহ বলে গলে সূত্র ফেল পুক্রমিএগ । শির মুড়াইয়া মুখে দাড়ি রাথ গিয়া। সার্বভৌম বলে বিষ্ণুশর্মার মাতুল। ওরে কুলাঞ্চার কেন হইলি বাতুল। विकुभाषी वर्ल मर्व विलय विखन। ভাল যদি চাহ সিন্নি খাও অতঃপর॥ হরির তুকুম কার বাপে করে রদ। এইরূপে বিস্তর বাড়িল বদানদ ॥

^{&#}x27; त्यांट्स-भूक रहेन।

र কেহ বলে, ওহে মুদলমানের পুত্র, উপবীত ফেলিয়া দাও।



সভানারায়ণের ব্রভক্থা

নিদান ' বলিল সবে তবে সিল্লি খাই। যে কহ সে কারণ প্রতায় যদি পাই॥ তোর হরি তোরে বলি পীর হৈল। মাঠে। মোরা দেখি কেরামত ? তবে জানি বটে। প্রভু যার সথা তার ঋদ্ধ সিদ্ধ বলে। তু ॰ যদি তেমন তৃণ নাহি কেন চালে। অল্ল বস্ত্ৰ বিবৰ্জ্জিত ভিক্ষায় ভক্ষণ। কুপার কি চিহ্ন এ ত ক্ষেপার লক্ষণ॥ কেরামত দেখা যদি সখা পৈগন্ধর °। দেখি कुँड़ा। यांकू शुड़ा। इकू मिवा घत ° ॥ এত শুনি গৃহে বিপ্র বসিলেন যোগে। পতিব্ৰতা সতী শোভা পাইল বামভাগে ॥ বহ্নি বীজ * জপে দ্বিজ ডাকে সত্যপীর। দহ দহ দহ কুঁড়াা দেহ স্থান্দির n ত্রিদহ । ত্রিদহ যদি আসে ওষ্ঠপুটে। পীরের প্রতাপে অগ্নি চাল ফুট্যা উঠে॥ प्रक्रिगान्त अवन शवन देशन मथा । পাবক ব্যাপক বিশ্বদাহকের লেখা।

- › নিদান—শেষে ! ^९ কেরামত—অলৌকিক ব্যাপার।
- তু—তুই। । বৈগল্পর—ঈশ্বর-প্রেরিত প্রশ্ব, বেমন মহত্মদ।
- मिथ (कमन कुँछ चत्र श्रुष्णियां निवा चत्र इस ।
- বহ্নি বীজ—অগ্নির মৃত্য মন্ত্র।
- ণ তিদহ—দহ দহ দহ তিনবার উচ্চারণ।
- ৮ প্রবল দক্ষিণ প্রন মিত্র ভাবে দক্ষিণা রূপে সহায় হইল।

25

সভ্যনারায়ণের ব্রভক্থা

চক্ষুর নিমিষে অগ্নি হৈল ঘরময়। প্রভু আসি দাস দাসী কোলে করি রয়॥ কৃষ্ণ যার সখা তার কি করে পাবক। আহলাদে রহিল হেন প্রাহলাদ সেবক॥ সর্ববন্ধ জ্লিয়া ভন্ম হইলা যখন। প্রকাশিল প্রভাপে প্রসাদ বিলক্ষণ > ॥ হেনকালে যোগ বলে প্রকাশিলা পীর। দিব্য অট্রালিকা ঘর বেষ্টিত প্রাচীর **।** বারি ॰ হৈল বিষ্ণুশর্মা বাঘে আসোয়ার ॰। দেখিয়া সকল লোকে লাগে চমৎকার ॥ ডরে কাকুর্ববাদ করে বলে তুমি পীর। মহীতলে মিছা মায়া মনুষ্য শরীর॥ জাহির হইল এবে জানিল সবাই। ক্ষম অপরাধ প্রভু দেহ সিল্লি খাই॥ এমতি প্রণতি স্তুতি করিল বিস্তর। সবিস্ময়ে সিলি থেয়ে সবে গেলা ঘর॥ রন্ধন ভোজন কৈল ত্রাহ্মণ ত্রাহ্মণী। কহে রামেশ্বর সবে কর হরিধ্বনি ॥

[ু] বিলক্ষণ-বুহৎ। । বারি-বাহির।

আসোয়ার—আরোহণ করিয়া।



পূজা প্রচার

আচমন মুখ শুদ্ধি করি চুই জনে। রাত্রিকালে কুতৃহলে রহিলশয়নে॥ প্রভাতে উঠিয়া স্মরে সত্যনারায়ণ। প্রিয়া করে পুষ্পাদি পূজার আয়োজন। পীর বিনা তুহাঁকার অন্য নাহি মনে। সিল্লি দিয়া নিত্য পূজে লয়ে বন্ধুজনে॥ প্রেমে বন্দী হয়ে পীর রহিলেন ঘরে। ঘুচাইয়া বিপদ্ সম্পদ্ দিল তারে ॥ এ মতে জাহির পীর পূজা দ্বিজাগারে। কাছে কত নরনারী আছে যোড় করে। ত্বয়ারে তুন্দুভি বাজে ফুকুরে বিষাণ ?। আকাশে আল্লাম ^২ উড়ে পীরের নিশান ॥ मित्न मित्न शिन्नि मात्न शूर्व देश्ल काम। দাস দাসী হাতী ঘোড়া ধনে যোড়া ধাম॥ দেশে দেশে প্রতাপ জাহির হৈল বাড়া। দশ বিশ হাজার ভজুরে রহে থাড়া ° ॥ ভিড়ে কেহ দেখে কেহ দেখিতে না পায়। তবে উচ্চ মঞ্চ বান্ধি বসাইল তায়॥

- ফুকুরে বিষাণ—শৃঙ্গনাদ হইল।
- আল্লাম—আলম, (ফাসী শক) লোক সমূহ। লোকে আকাশে
 পীরের নিশান উড়াইল।
 - ॰ দশ বিশ হাজার লোক সমন্ত্রমে আন্ধণের সন্মুখে দাড়াইয়া থাকে।

214

সভানারায়ণের ব্রভকথা

বামভাগে বনিতা বিরাজে অমুক্ষণ। দরশনে লক্ষ-মনোরথ কত জন ॥ কার কোন কথা দিজে অগোচর নয়। वाक्षिक यादा त्य वर्णन निक इया মীর ওমরাও জমিদার ভূতাবং '। হাজার লাখের সিলি হজুরে খয়রাৎ । দেখি অতি রেলা ° অনুমতি দিলা শেষে। কষ্ট পেয়ে বিদেশী এ দেশে কেন এসে॥ সত্যপীর সাহেব আছেন সর্বর ঠাঞি। যথা যথা দেহ সিলি যাহ বাপ মাঞি ।। পূজার পদ্ধতি ভাষা রচে দিল তবে। नकन निथिया लाटक नट्य ट्यन मट्य ॥ কত লোক আশ্রয় করিয়া সেই ছায়া। विव्रिक्ति विख्व (यमन याद्र प्रया । (मर्म (मर्म मिन्नि मिन यात यथा थाम। বিল্ল চুৰ্ণ গেল ভূৰ্ণ হৈল পূৰ্ণ কাম।

- মৃদশমান উচ্চ কর্মচারী ও ধনী এবং হিল্ জমিদার সকলেই
 ভৃত্যের ভায় আজ্ঞাদাদ হইল।
 - ্ সহস্র ও লক্ষ মুদ্রার সিলি ব্রাক্ষণের সন্মুখে দান হইতে লাগিল।
 - * রেলা—ভিড ।
 - বাপ মাঞি-বাপ মা, ক্লেহস্চক সংখাধন।
- শতানারায়ণের কথা রামেশ্বর ব্যতীত অপর কয়েক ব্যক্তি রচনা
 করিয়াছিলেন।



সভানারায়ণের ব্রতকথা

ভাগাহীন জন ছিল শুনিয়া বাখান।
সেবি সত্যপীর নিত্য হৈল বিত্তবান্॥
কাষ্ঠ কেটে কফ্ট পাইত কাঠুরিয়াগণ।
সত্যপীর প্রকারে ' তুষিল তার মন।
সংক্ষেপে সে সব সত্যপীরের বিক্রম।
শুন সবে সত্য সত্য সনোরম॥

কাঠুরিয়ার র্ত্তান্ত ও পূজার উপদেশ

মথুরা নগর মধ্যে মনোহর পুরী।
তাতে তার বসতি তৎপর ২ তত্ত্বধারী ॥
দিবসে না মিলে অন্ন নিজ কর্ম্মফলে।
কার্ত্বরুত্ত কাল যায় জনম বিফলে ॥
কহে কৃষ্ণ কি কৈলে কি কৈলে কলিকালে।
কি পাকে রেখেছ মো সবারে কন্ট জালে॥
সংসার-সাগর মধ্যে সবে স্থথে আছে।
আমরা অবোধ মতি আছি পদ কাছে॥
কুপা কর করুণা-সাগর কলানিধি।
কি পাকে করেছ কন্ট কপালে সে বিধি॥
প্রকারের পীরের পদ পরম কারণ।
শুনিয়া আনন্দ হৈল সবাকার মন॥

[›] প্রকারে—পূজার কোন প্রকারে।

তৎপর—ত্রহ্মপরায়ণ।

কহে মো সবার ' যদি তুঃখ নিবারণ। করে কুপাসিজু করি এ কার্য্য সাধন॥ এমন একান্ত চিত্ত হৈল সর্ববজন। ভাল সিন্নি দিল তুর্ণ হৈল পূর্ণ ধন॥ শুন লোক হেন দেবে না করিহ হেলা। লভরে আশ্রয় কলি কল্পতরু-তলা॥ বিষ্ণুশর্মা উপাখ্যান শুনিলে সকল। উপস্থিত হৈলে পূজা কর স্থিত ফল १॥ সিল্লি দিয়া দেখ গিয়া দ্বিধা থাকে যার। হাতে সাড়া পাবে বাড়া কি বলিব আর ॰। किन्न यपि एकरन इय निरक जन्नमन।। পূজ্য পূজকের কার্য্য অগ্রে যায় জানা॥ আর সবিশেষ উপদেশ বলি শুন। বিস্মৃত না হয়ে। দিও যদি সিলি মান॥ সন্তান-কারণে সভাপীরে সিল্লি মেনে। পাসরে পেয়েছে ছঃখ সদানন্দ বেণে॥ তার কন্যা চন্দ্রকলা পীর-ব্রতদাসী। ফেলেছিল প্রসাদ পেয়েছে ছঃখ রাশি॥ সংক্ষেপে সে সব কথা কহে রামেশ্র। সদানন্দ হইতে ক্রমে শুন সর্বব নর॥

प्या नवात्र—व्याभारमञ्ज्ञ नकल्य ।

পুজার কারণ উপস্থিত হইলে ফল নিশ্চিত (স্থিত) হইবে

^{*} হাতে (সভা) ফল পাইবে, ইছার অধিক কি বলিব ?



मांधू मनांगरमत विवत्रं

সদানন্দ শুভক্ষণে, সত্যপীরে সিন্নি মেনে, সন্তান-কারণে সাবধানে। করুণাসাগর ধার, কন্মা বর দিল পার, কমললোচন সেই দিনে॥

ঋতুকালে হইল সন্ধ, দিনে দিনে বাড়ে রক্ষ,
মাসে মাসে গণনা করিল।
যবে হৈল দশমাস, পূর্ণ হৈল গর্ভবাস,
প্রসবের কাল উপস্থিত॥

প্রসব হইল কন্সা, রূপে গুণে এক ধন্সা, রতি জিনি রূপের মাধুরী। জিনি স্বর্গ বিভাধরী, হইল যে সে স্থান্দরী, রূপে মোহি রূপ কৈল চুরি॥

দশম বৎসর যবে হৈল, সাধু মনে ভাবে,
কন্মার সম্বন্ধ করি কোথা।
ভাট কবিরত্ন আনি, কহে সাধু শিরোমণি,
যাহ লক্ষপতি আছে যথা॥

শুনিয়া সাধুর কথা, চলে মহারাজ তথা,
যথা সাধু লক্ষপতি আছে।

অবিলম্বে গিয়া তথা, কহিল সকল কথা,
দাগুইয়া লক্ষপতি কাছে॥

25

সত্যনারায়ণের ব্রতকথা

জ্যোতিষ আনিয়া তবে, শুভ মেল কৈল সবে,
শুভলগ্ন শুভক্ষণ দিন।
করি চলে মহারাজ, সাধিয়া আপন কায,
শ্রীতি হৈল ছজনে অভিন ॥
পাত্র দেখি সদানন্দ, বাড়িল আনন্দ-কন্দ ',
সেইক্ষণে কন্মা দিল দান।
কত দিন বাসে গেল, বাণিজ্যের কাল হৈল,
দিন কৈল জ্যোতিষ-বিধান॥
নৌকার গঠন করি, তাহে নিল রত্ন পুরি,
আনন্দে চলিল সদানন্দ।
কহে বিজ রামেশ্বর, একচিত্তে শুন নর,
শীরের মঙ্গল পরমানন্দ॥

माधू मनानन्न वन्नी

সাধু শুভক্ষণে, কন্মার কারণে, সত্যপীরে সিন্নি মেনে। চক্রকলা স্থতা, পাত্রে হয়ে দাতা, পীরে পাসরিল বেণে ।

- कल-मृन, आमत्त्वत्र मृन ।
- কলা চক্রকলা পাত্রে প্রদত্ত হইলে বলিক্ পীরকে বিশ্বত হইল,
 শ্ববিং দিতে ভূলিয়া গেল।



দক্ষিণ সফরে, নৌকার ব্যাপারে, জামাতা সহিতে গেলা। কলানিধি ভূপে, ভেটীয়া কৌতুকে, বিকি কিনি আরম্ভিলা ॥ ठामत्र ठन्त्रन, जाति नाना थन, বদলে রাজার সনে। जिथ रेश्न ज्या, ३
ज्रिश रिन वामा, शीरत्रत्र पुःथ উঠে मरन ॥ সাধু সূতা পাইল, আমা পাসরিল, প্রমাদে পাড়িব তারে। করিয়া মানন, যেন কোন জন, আর না এমন করে॥ স্থুর চোর পীর, পশি নৃপতির, कार्य कत्राहेल চूति। রাজ-ধন লয়ে, রাতারাতি বয়ে, পূরিল সাধুর তরী॥ কোটাল বিহানে, রাজার তর্জ্জনে, टादित टिक्टीय किटत । नार्य नृপ-माल, प्रिया काणेल, যুগল সাধুরে ধরে॥

[ু] ব্যাপার—ব্যবসায়, প্রায় সকল দেশেই এই শব্দ এই অর্থে ব্যবহৃত হয়। অন্তত্র ব্যাপারকে বেওপার বলে।

७थि इहेन ज्या—त्मथात्न मचानिक इहेन।



98

সভ্যনারায়ণের ব্রতক্থা

মারিয়া বিস্তর,

দিল নৃপতির পাশে।

অব্যয় সাধব, 'রাজা নিল সব,

বন্দী হইল দৈব দোষে।

কত দিন গেল,

অস্থি চর্ম্ম হইল সার।

কহে রামেশ্বর,

এ ভব-সাগর,

সত্যপীর করহ পার।

সাধু সদানদ্দের উদ্ধার

হেথা ঘরে ঝুরে ই সাধুয়ানী যুবতী ঝুরে ঝি।
সাধু গেল বিদেশে না জানি হইল কি ॥
চন্দ্রকলা বলে মা মরিব বিষ থেয়ে।
অভাগিনী জীব ই আর কার মুখ চেয়ে॥
স্বামী বিনে জীবন যৌবন হইল কাল।
বিরহে বিদরে বুক স্মর শরজাল॥
প্রত্যহ ছঃস্বপ্র দেখি কত উঠে মনে।
চিরকাল গেল ছুঁহে মজিল পাউনে ই॥
মায়ে ঝিয়ে গলাগলি কাঁদে উভরায়।
বিপ্রবাড়ী ক্ষিপ্র খড়ি গণাইতে যায়॥

অব্যর সাধব—ক্লপণ বণিক্ছয়। ३ ঝুরে—শোক করে।

জীব—বাঁচিব।
 পাটনে—বাণিছে।



সভানারায়ণের ঐতকথ!

তত্র দ্বিজপুত্র বার বৎসরের পরে। বিদেশে বিদ্বান হয়ে এসেছেন ঘরে॥ বালক-বিলম্বে বিরহিণী তার মা। পীরে সিল্লি মেনে পুক্র পেয়ে দেন তা। (इन (वला हस्क्ला शिला स्मेरे थारन। ব্ৰতকথা শুনি সিন্নি খাইল সবা সনে॥ ব্রাহ্মণের বালকের বিবরণ পেয়ে। সতাপীরে সিল্লি মানে শুদ্ধচিত্ত হয়ে। কহে তাত সহ নাথ এনে দেন ঘরে। সেই ক্ষণে সিল্লি আমি দিব সত্যপীরে॥ वाकागीत्व देशां वे वाथिया त्रामा चरत । সদয় হইলা পীর সাধুর উদ্ধারে॥ অর্দ্ধরাত্রে হয়ে প্রভু প্রচণ্ড ফকির। স্বপনে বলেন বসে বুকে নৃপতির। কাহে রে কুট্রন গির্দ্দ । মৌত লগা তেরা। ছোড় সদানন্দ নাম সেবককো মেরা ॥ নহি ঠৌর ° মারুঙ্গা রখেগা কওন চচা। ও লোক ভি চোর ঔর তু লোকাভি সচচা ⁸॥

- > इंशान-अजिलाय, वारम्।
- কুট্টন গিদি—নিন্দিত ব্যক্তি; কেন রে হতভাগা, ভোর কি
 মৃত্যু নিকট।
- ত ঠোর—ঠাই, স্থান। নহিংশে তোকে এখানেই মারিয়া রাখিব, কোন্ চাচা রক্ষা করিবে ?
 - ৪ ওরা সব চোর, আর তোরা সব সাধু, না ?

তস্কির খাতির উঝে পীর এতা কিয়া।

এঁও নহি তো তেরা মান্তা উয়হ কঁহাসে লিয়া '।

জওতো ওহি লেতা মান্তা জওতো ওহি লেতা।

বিহানকা কেঁও রহেগা রাতহি চলা যাতা '।

তেকা ওকা গুণাহ্ নহি সবি গুণাহ্ মেরা।

ছোড় দে দো গরিবকো ছলা যায় ডেরা '।

ঔর এক হিসাব কি বাত কহোঁ শুন।

যেতা মান্তা লিয়া তেকা দেগা দশ গুণ '।

যও তো বণিয়াকো তু লুট নহি লেতা।

বারো বরিখমে বারো গুণ হোতা '।

সাহা মন্ত্র্কা দস্তর কুছ বুঝে।

থোড়া দিলায় দিয়া এনা মান্ষ কিয়া তুঝে '।

- শ্রুপরাধের জন্ত পীর উহাকে এরপ করিল, নহিলে তোর ধন ও কোথা হইতে লইল ?
- । যদি ওই ধন লইড, যদি ওই লইড, তাহা হইলে প্রাতেই চলিয়া যাইড, এথানে কেন থাকিবে ?
- ভোর দোষ নয়, ভরও দোষ নয়, সব দোষ আমার। তৃই
 গরিবকে ছাজিয়া দে, উহারা দরে চলিয়া বাক্।
- আর একটা হিসাবের কথা বলি, শোন্, যত ধন লইয়াছিস্
 তাহার দশ গুণ দিবি।
- খদি ভূই বণিকের সম্পত্তি লুটিয়া না লইভিস্, তাহা হইলে
 বারো বৎসরে বারো গুণ হইত।
- গাহা—ধনী। মজ্কুর্—দরিস্ত। ওনা—উহাকে।
 ধনী ও দরিস্তের নিয়ম কিছু বৃঝিস্? উহাকে অল্লই দেওয়াইলাম, আর
 তোকে মার্জনা করিলাম।



বিহানকো ছোড়ান কিজে কহোঁ বের বের।
মেরা বাত ন রখেগা মরেগা আখের '।
এত বলি অমন্সল দেখাইলা শেষে।
রক্তবৃষ্টি উদ্ধাপাত আগুনাদি দেশে।
নিদ্রাগতে জটে ' ধরি বসাইল পীর।
স্বস্থানে প্রস্থান কৈলা নৃপতি অস্থির।
তয়ে ব্যগ্র হয়ে রাজা চৌদিকে নেহালে।
রাম রাম গোবিন্দ গোবিন্দ ঘন বলে।
প্রভাতে সপাত্র পরিবার নরপতি।
পড়িয়া সাধুর পায় করে স্তৃতি নতি।
রচিল লক্ষ্মণাত্মজ দ্বিজ রামেশ্র।
সনাতনে শুদ্ধমতি শস্তু-সহোদর॥

সাধুকে সত্যপীরের ছলনা খালাস করিয়া ছইজনে। কলানিধি মহারাজা, করিল সাধুর পূজা, ঘোড়া দোলা বসন ভূষণে॥

- › সকাল বেলা উহাদের ছাড়িয়া দিবি, ভোকে বার বার বলিভেছি, আমার কথা না রাখিলে অবশেষে মরিবি
 - ३ करे-क्रि।

পীরের হুকুম মত, দশ গুণ পরিমিত,
ধন দিল আর দশ তরী।
খণ্ডর জামাতা রঙ্গে, বিদায় রাজার সঙ্গে,
মহানন্দে কোলাকুলি করি॥
কিজ লোকে সাধু শিরোমণি।
কুড়ি ডিঙ্গা পেয়ে স্থাথ, বেয়ে চলে ঘর-মুখে,
অবিচ্ছেদে দিবস রজনী॥
ওথা পীর ভাবেন অন্তরে।
মিছা মায়া কৈমু এত, না জানিল সাধুস্থত,
ভালমতে জানাইব তারে॥
ফকির শরীর হয়ে, সাধুর নিকটে গিয়ে,
জিজ্ঞাসেন ক্যা লে যাও বাওয়া।
আধা চিজ দেও মুঝে, পীরকা দোহাই তুঝে,

পীরের বচন শুনে, পরিহাসে কয় বেণে, কেন্তা দিন ভয়োহো ফকির। কমাঞি তো খুব দেখা, ওয়কুফ কি নহি লেখা, করামত ক্যা কিও জাহির।

করুঙ্গা বহুত্ কুছ দোওয়া॥ '

- > জিল্লাদা করিলেন, বাবা কি নিয়ে যাচ্চ ? অর্জেক দামগ্রী আমাকে দাও, তোকে পীরের দোহাই, অনেক আশীর্বাদ করিব।
- পীরের কথা শুনিয়া বণিক্ পরিহাস করিয়া কহিল, ফকির
 হইয়াছ কত দিন ? রোজগার তে৷ থুব দেখিলাম, বৃদ্ধির (ওয়কুফ)
 সীমা নাই, কেরামত্ কি জাহির করিয়াছ ?



এক কৌড়ি লে যা চলা, পীর কহে পায়া ভালা,
ক্যা চিজ্ লেযাও কহে। মুঝে।
শুন্ রহুঁ কেন্তা মান্তা, সাধু কহে লন্তা পত্তা,
কেন্তা নাম বতাওক্ষা তুঝে ' ॥
কহে সাধুর জামাই, খাক্ লে যাতাহুঁ মৈঁ,
ভল্লাস মে তেরা কওন কাম ' ।
শুনি পীর মৌনে রয়, তৎক্ষণে তক্ষপ হয়,
দৌহে যে যাহার নিল নাম " ॥
দেখে সাধু হৈল সর্ববনাশ ।
নায়ে হৈতে নামে তড়ে, ফকিরের পায়ে পড়ে,
রক্ষ রক্ষ বলে ছই দাস ॥
কান্দে সাধু হইয়া কাতর ।
পীর বুদ্ধি সিদ্ধি করে, 'ছজনে ছপায় ধরে,
স্তাত নতি করিল বিস্তার ॥

এক কড়ি লইয়া চলিয়া যা। পীর কহে, ভাল পাইলাম, কি

সামগ্রী লইয়া যাইতেছ আমাকে বল। কত ধন আছে তনি ? সাধু

বলে লতাপাতা, কত নাম তোকে বলিব ?

সাধুর জামাই কহে, আমি ছাই সইয়া য়াইতেছি, সে ঝোঁজে

তোর কি কাজ ?

ত এই কথা শুনিয়া পীর মৌন রহিল, (ওদিকে) সাধু ও তাহার জামাতা যেরূপ বলিয়াছিল তৎক্ষণাৎ সেইরূপ হইল, অর্থাৎ কতক নৌকায় লতাপাতা ও বাকি নৌকায় ছাই হইল।

। তড়ে—ক্রত।
ইনি পীর সিদ্ধান্ত করিয়া।

পীর বলে এতো নয়, তুমি সাধু মহাশয়, কেন পড় ফকিরের পায়। मधामा इडेरव नखे, क्ह शाह एमरथ डेर्र, ছাড় পদ, চড় গিয়া নায়॥ কড়ার ভিখারী আমি, এই যে কহিলে তুমি, তবে কেন কর পরিহাস। मृत्र माशावांक (वर्ष), कार्त्र कि ना मिलि स्मरन, তেঁই তোর হৈল সর্বনাশ ॥ দৈবের আঘাত তোরে, কি করিতে বল মোরে, আপনার ভাল নহে মন। ভাগ্যে ছিল চক্তকলা, সে সিন্নি মানিল বালা, তে ঞি তোর রহিল জীবন। সে ঢাঁটি বটীর তরে, সিলি মেনেছিলি পীরে, पिनि नारे कान् **अश्का**रत । যা দোষ ক্ষমিন্তু তোকে, ভাল যদি সাধ থাকে, भिन्नि पिया शृक शिया शीरत ॥ শুনি সাধু মোহ যায়, পূর্বব দ্রব্য দেখে নায়, ফিরে দেখে নাহিক ফকির। কহে বিজ রামেশ্র, সজামাতা সদাগর, সিল্লি মেনে আনন্দে অস্থির॥

[ু] কাহাকে কি মানত করিয়া দিস্ নাই, অর্থাৎ পীরের সিরি মানিয়া দিস্ নাই। তাটি—ঠেট।



সাধুর স্বদেশে আগমন

নায়ে চড়ি করে সাধু পীরে জয়ধ্বনি। পবনে প্রনতুল্য চালাল তর্ণী॥ कुङ्हल कल कल हल शितमथा। এড়াইয়া নানা দেশ দেশে দিল দেখা॥ নায় ছিল বাগুভাও তায় দিল কাঠি। কামানে পলিতা দিয়া কাঁপাইল মাটি॥ भ সাধু আইল দেশে ঘোষে ই যত নরনারী। সদানন্দ দ্রুত দৃত পাঠাইল পুরী ॥ শুভ সমাচারে সাধ্বী ॰ দূতে দিল যোড়া। তুয়ারে তুন্দুভি বাজে মহোৎসব যোড়া॥ হেন বেলা চন্দ্রকলা পরম সাদরে। দ্রুত গিয়া সিন্নি দিয়া পূজা কৈল পীরে॥ তরণী উথিতে যত তরুণীর স্বরা। থেতে ছিল সিল্লি ফেলে হৈল অগ্রসরা। পতি প্রতি মতি ধায় পাছে ধায় মা। গায়ের গরবে ভূমে পড়ে নাহি পা॥ প্রসাদ ফেলেছে পীরের আছে পূর্ণ কোপ। দর্প-চূর্ণ বালা-অহন্ধার কৈল লোপ।

- নৌকার বাজনা ছিল, কাঠি দিয়া বাজাইল, আর নৌকার
 কামানে পলিতা দিয়া আওয়াজ করিল।
 - ৎ বোষে—ঘোষণা করে, প্রচার করে।
 - সাধ্বী—সদানন বিশক্তর পত্নী।

সভানারায়ণের ব্রতক্থা

সন্ত দিল প্রতিফল দেখে গিয়া সতী।
বাপ বন্ধু কান্দে ঘাটে ডুবে মৈল পতি॥
হায় হায় কি হৈল কি হৈল লোকে বলে।
মায়ে ঝিয়ে মূচ্ছিত পড়িল ভূমিতলে॥
মুখে জল দিয়া কেহ করাইল চেতন।
কহে রামেশ্র কন্যা করহ রোদন॥

চন্দ্রকলার প্রতি ছলনা ও সাধুর সর্বসিদ্ধি थित्रया मार्यत्र शला, कात्म क्या हन्द्रकला, স্বামিশোকে হইয়া কাতর। মান হৈল মুখশনী, মনোহরা মুক্তকেশী, না সম্বরে অঙ্গের অম্বর॥ হাহাকার করি মুখে, চাপড় মারয়ে বুকে, স্থকপালে কন্ধণের ঘাত। ধৈরজ ধরিতে নারে, কেন্দে কহে কলস্বরে, কোথাকারে গেলে প্রাণনাথ। একবার দরশন দেও। না দেখিয়া ভুয়া মুখ, বিদরিয়া যায় বুক, অভাগীরে সঙ্গে করি লেও। मिट्न वाहेटल हित्रमित्न, विष् माथ हिल मत्न, আঁখি ভরি দেখিব তোমারে। ভাহাতে দারুণ বিধি, হরিল হাতের নিধি, বড় শেল রহিল অন্তরে॥



মদন-মরণে যেন, রতির বিষাদ হেন, কান্দে কন্মা করিয়া বিলাপ। মায়ের বিদরে বুক, বাপে দশ গুণ ছখ, কান্দে সবে করি মনস্তাপ॥

বিষম সন্ধটে পড়ি, অশ্রুসুথে কর যুড়ি, ভাবে সাধু পীরের চরণ। করিল বিস্তর স্তুতি, না হইল অবগতি,

মরিতে চলিল তিন জন।

ঝাঁপ দিতে যায় জলে, পীর আসি হেন কালে, বৃদ্ধ বিপ্রবেশে তারে কয়।

শুন সাধু বলি জ্যোতি, 'তোমার ছহিতাপতি, মরে নাই মোর মনে লয়॥

আমিহ জ্যোতিষে বড়, গণে পড়ে কহি দঢ়, এই কর্ম্মে পাকাইলাম দাড়ি।

ভোমার জামাতা বটে, ভুবিয়াছে এই ঘাটে, দেব দারে দেখি কিছু দেড়ি ।

এই যে তোমার কন্সা, রূপে গুণে এক ধন্সা,
বয়োধর্মে বৃদ্ধি নহে ভাল।
পীরের সিরিনি " এঁটে, " করে ফেলে এল ছুটে,
সেই অপরাধে এত হৈল॥

১ জ্যোতি—জ্যোতিষ। ২ দেড়ি—অমঙ্গল।

• ज रहे—जरहा, डेव्हिरे।

मितिनि—इंशांह त्योणिक डेक् भक्त, हेश व्हेट्ड मिति व्हेम्राट्छ।

শুনি সাধু কন্মা পানে চায়।

চন্দ্রকলা বলে বটে, বাপে ঝিয়ে করপুটে,

কান্দি পড়ে ব্রাহ্মণের পায়।

বিপ্র বলে যাও যাও, সেই সিন্নি তুলে খাও, পাবে পতি না কান্দ স্থানার । শুনি ধনি ধেয়ে তথা, সিন্নি তুলে খায় ওথা, ভাসে ডিক্সা পতি চলে পুরী।

দেখিয়া বিশ্বয় লোক, ঘুচিল দারুণ শোক,
থুঁজে সাধু দ্বিজ নাহি কাছে।
বুঝি মায়া সদানন্দ, ভাবে পীর-পদদ্বন্দ,
আনন্দে গদগদ হয়ে নাচে॥

মায়ে ঝিয়ে চন্দ্রকলা, ডিঙ্গা মঞ্চলিতে ² গোলা, আগে পাছে শত সীমস্তিনী। স্থাধের নাহিক ওর, ⁸ শভা ঘণ্টা ঘন ঘোর, হুলাহুলি জয় জয় ধ্বনি॥

শশুর জামাতা রঙ্গে, ইফ্ট মিত্র লয়ে সঞ্জে, শুভক্ষণে প্রবেশিল ঘর। নায়ে ছিল দ্রব্য যত, সাধুর ভাগুরে দ্রুত, বহে যত নায়ের নফর শ ॥

अम्बन्द-अमयुगंग।

[॰] মঙ্গলিতে—মঞ্গ আচরণ করিতে।

ভর—সীমা।
 নকর—ভৃত্য।



সাধু সওয়া সহস্রের, সিন্নি এনে জততর, পূজা কৈল পীরের চরণ। পূর্ণ হৈল মনোরথ, পীর প্রীতে সাধুস্থত, থয়রাত্ করিল নানা ধন।

লীলা দেখি লোক যত, সাধু সজে অবিরত, সবে পূজে পীরের কদম ¹। শক্র সম ধনে জনে, বাড়িলেক অল্ল দিনে, পরলোকে জিনিলেক যম॥

এ কথা শ্রবণকালে, যেবা অক্স কথা তুলে, আর যেবা করে উপহাস। লাঞ্ছিত সে সর্বব ঠাঁই, তাহার নিস্তার নাই, অকস্মাৎ হয় সর্ববনাশ।

সিন্নি দিয়া শুন্ধভাবে, শুনিলে বাঞ্ছিত লভে,
পুত্র দারা অর্থ ঘোড়া দোলা।
ভণে দ্বিজ রামেশ্বর, শুন্ধভাবে শুন নর,
প্রভু শুন অথাইটমঙ্গলা॥

অথ অফ্টমঙ্গলা

কলিতে প্রথম তত্ত্ব ককিরত্ব কায়া। দ্বিতীয়ে দরিজ দিলে পদছায়া॥ তৃতীয়ে ত্রিবিধ লোকে করিলে নিস্তার। চতুর্থে উৎকট কফ্ট নফ্ট কাঠুরার॥ কন্যা জন্ম মাননে পঞ্চমে পরাৎপর। अमानन्म **माथु**त शक्र हो मिटन वत ॥ পাসরণে প্রতিফল বন্ধন বিদেশে। यर्छ जुक्छ देश्या कक्छ मृत देकला त्थारम ॥ সপ্তমে সাধুর সনে পথে বিভূম্বন। অফ্রমে অবলা-অহঙ্কার বিমোচন॥ এমতি অপার লীলা করিয়া ঠাকুর। কত কত দরিদ্রের তুঃখ কৈলে দূর॥ পুক্রার্থীরে পুক্র দিলে ধনার্থীরে ধন। দয়ার্থী সদাই সেবে তোমার চরণ॥ তুমি প্রভু দয়াসিকু মহিমাসাগর। কি বলিতে পারি প্রভু আমি তুচ্ছ নর। আপনি রচিলে নাথ আপন কীর্ত্তন। মোরে দোষ ক্ষমা দেহ চরণে শরণ॥ নায়কে কল্যাণ কর গায়কে স্থস্বর। আসর সহিতে সতাপীর দেহ বর॥ অবশ্য দক্ষিণা দিতে না হবে কাতর। তবে দয়া করিবেন পীর পৈগম্বর ।



দেবের দক্ষিণা দেখ ব্রাক্ষণের হয়।
ব্যাস বাক্মীকি মৃনিগণ ইহা কয়॥
পীঠ ভোগ পাঠক পূজকে যাহা দেনা।
যত্কের সিরিনি তার চৌথাই ' দক্ষিণা॥
পুস্তক পড়িতে দিবে পণ্ডিতের ঠাই।
গবাগুলা গ্রন্থ যেন গোবরায় নাই '॥
ভব্য সভ্য হৈলে প্রাব্য ছাপে নাঞি তাকে।
বুকে বসে বসস্ত কোকিল যেন ডাকে "॥
গ্রন্থ সাঙ্গ হৈল বিরচিল দ্বিজ রাম।
সবে হরিধ্বনি কর মূজরা " সেলাম॥

ইতি সত্যনারায়ণের পূজাগান সমাপ্ত।

- ³ চৌথাই—চতুৰ্থাংশ।
- গবা—মূর্থ, গরুর তুল্য। গোবরায়—গোবর মাধাইয়া দেয়, নই
 করে। মূর্থেরা যেন গ্রন্থ না করে।
- ভব্য সভ্য লোক হইলে তাহার নিকট প্রবণের উপবৃক্ত (প্রাব্য)
 পাঠ গোপন থাকে (ছাপে) না, যেন বৃকে বিদিয়া কোকিল ভাকে।
 - মুজরা—অনেক। পূজাশেষে অনেক প্রণাম (দেলাম)।